Genie®
A TEREX BRAND

Manual del operario

GS-1530
GS-1930
GS-2032
GS-2632
GS-3232
GS-2046
GS-2646
GS-3246
GS-4047

ANSI/CSA
North America
South America
Asia

con información
de mantenimiento

Seventh Edition
Second Printing
Part No. 1270100GTSP

Importante

Antes de poner en funcionamiento la máquina, lea atentamente y cumpla todas las normas de seguridad e instrucciones de funcionamiento. Solo debe permitirse utilizar la máquina a personal debidamente formado y autorizado. Este manual debe considerarse parte permanente de la máquina y deberá permanecer en todo momento con ella. Si tiene alguna duda o pregunta, póngase en contacto con nosotros.

Puede ponerse en contacto con nosotros a través de:

Internet: www.genielift.com

Correo electrónico: awp.techpub@terex.com

Contenido

Introducción 1
Definiciones de símbolos y pictogramas de riesgos 3
Seguridad general 5
Seguridad personal 10
Seguridad en el lugar de trabajo 11
Leyenda 20
Mandos 23
Inspecciones 27
Instrucciones de funcionamiento 50
Instrucciones de transporte y elevación 61
Mantenimiento 66
Especificaciones 68

Copyright © 1997 Terex Corporation

Séptima edición: Segunda impresión, octubre de 2016

Genie es una marca comercial registrada de
Terex South Dakota, Inc. en EE. UU. y en otros países.
“GS” es una marca comercial de Terex South Dakota, Inc.

Estas máquinas cumplen las normas
ANSI/SIA A92.6
CAN B.354.2

Introducción

Propietarios, usuarios y operarios:

Muchas gracias por elegir nuestra máquina para desempeñar su trabajo. Nuestra máxima prioridad es la seguridad del usuario, y la mejor manera de conseguirla es uniendo nuestros esfuerzos. Pensamos que ustedes pueden contribuir decisivamente a la seguridad si, como usuarios y operarios del equipo:

1 **Cumplen** las normas legales, de la entidad explotadora y del lugar de trabajo.

2 **Se aseguran de leer atentamente, comprender y cumplir** las instrucciones de todos los manuales suministrados con la máquina, incluido éste.

3 **Realizan el trabajo de forma segura** y con sentido común.

4 **Permiten el manejo de la máquina exclusivamente a operarios debidamente informados/certificados**, dirigidos por un supervisor cualificado y con los conocimientos adecuados.



Peligro

Cualquier incumplimiento de las normas de seguridad e instrucciones que aparecen en este manual puede provocar graves lesiones o incluso la muerte.

No utilice la máquina a menos que:

☑ Estudie y aplique los principios de seguridad de funcionamiento de la máquina, detallados en este manual del operario.

1 Evite situaciones de peligro.

Asegúrese de leer y comprender las normas de seguridad antes de leer la siguiente sección.

2 Inspeccione la máquina siempre que vaya a comenzar un trabajo.

3 Antes de utilizar la máquina, compruebe que todas sus funciones operan correctamente.

4 Inspeccione el lugar de trabajo.

5 Utilice la máquina exclusivamente con el fin para el que fue diseñada.

☑ Lea atentamente, se asegure de comprender y cumpla las normas de seguridad y las instrucciones del fabricante que aparecen en los manuales del operario y en las pegatinas de la máquina.

☑ Lea atentamente y cumpla las normas de seguridad de la entidad explotadora y del lugar de trabajo.

☑ Lea atentamente, se asegure de comprender y cumpla todas las normas legales pertinentes.

☑ Disponga de la formación adecuada para manejar la máquina con seguridad.

Introducción

Clasificación de riesgos

En las pegatinas de esta máquina se utilizan símbolos, códigos de colores y palabras clave con los siguientes significados:



Símbolo de alerta de seguridad: Utilizado para alertar de posibles riesgos de lesiones. Para evitar posibles lesiones o incluso la muerte, respete todos los mensajes de seguridad que aparezcan a continuación de este símbolo.

⚠PELIGRO Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, ocasionará graves lesiones o incluso la muerte.

⚠ADVERTENCIA Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría ocasionar graves lesiones o incluso la muerte.

⚠PRECAUCIÓN Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría provocar lesiones leves o moderadas.

AVISO Indica un mensaje sobre posibles daños materiales.

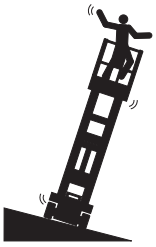
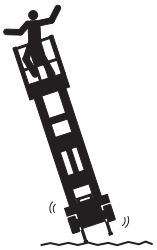
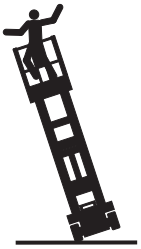
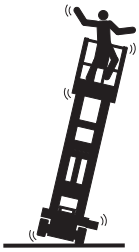
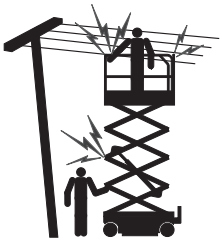
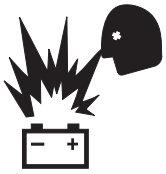
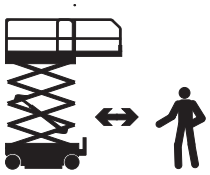
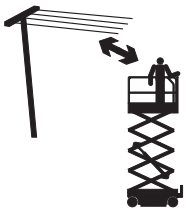
Uso previsto

Esta máquina está diseñada exclusivamente para la elevación de personal, junto con sus herramientas y materiales, a un lugar de trabajo elevado.

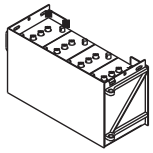
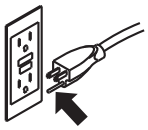
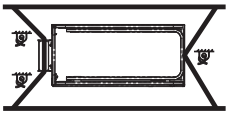
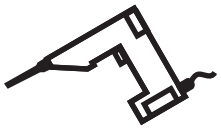
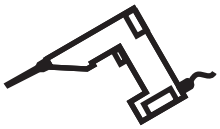
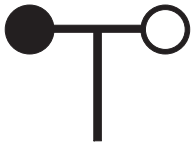
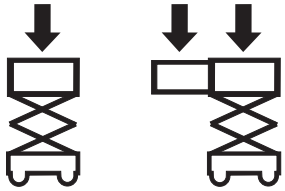
Mantenimiento de las señales de seguridad

Sustituya cualquier señal de seguridad perdida o dañada. Tenga presente en todo momento la seguridad de los operarios. Para limpiar las señales de seguridad, utilice agua y un jabón suave. No utilice limpiadores a base de disolventes, ya que podrían dañar el material de las señales de seguridad.

Definiciones de símbolos y pictogramas de riesgos

 Lea el manual del operario	 Lea el manual de mantenimiento	 Riesgo de aplastamiento	 Riesgo de aplastamiento	 Riesgo de colisión
 Riesgo de volcado	 Riesgo de volcado	 Riesgo de volcado	 Riesgo de volcado	 Riesgo de electrocución
 Riesgo de electrocución	 Riesgo de explosión	 Riesgo de incendio	 Riesgo de quemaduras	 Riesgo de perforación de la piel
 Acople el brazo de seguridad	 Manténgase a una distancia segura de las piezas móviles	 Manténgase a una distancia segura de los estabilizadores y las ruedas	 Desplace la máquina a un lugar nivelado	 Cierre la bandeja del chasis
 Baje la plataforma.	 No coloque la máquina donde no pueda nivelarse con los estabilizadores	 Mantenga la distancia necesaria	 Solo personal de mantenimiento debidamente formado debe tener acceso a los compartimentos	 Utilice un trozo de papel o de cartón para detectar fugas

Definiciones de símbolos y pictogramas de riesgos

 Baterías utilizadas como contrapeso	 Calce las ruedas	 Libere los frenos	 Solo cable de CA con 3 conductores y puesta a tierra	 Sustituya los hilos y los conductores dañados
 Carga de las ruedas	 Diagrama de transporte	 Anclaje	 Argollas para cables de seguridad	 No fumar
 Tensión nominal de alimentación de la plataforma	 Presión nominal en la tubería de aire comprimido a la plataforma	 Fuerza lateral	 Velocidad del viento	
 Capacidad máxima				

Seguridad general

114386

⚠ DANGER

Failure to read, understand and obey the operator's manual and the following safety rules will result in death or serious injury.

Improper Use Hazard

The operator is responsible for safe machine operation. This includes:

1 Avoid hazardous situations.
2 Always perform a pre-operation inspection.
3 Always perform function tests prior to use.
4 Inspect work place.
5 Only use the machine as it was intended.

Do not operate unless:

You read, understand and obey:
- manufacturer's instructions and safety rules—safety and operator's manuals and decals
- employer's safety rules
- applicable governmental regulations

You are properly trained to safely operate this machine

Electrocution Hazards



This machine is not electrically insulated and will not provide protection from contact with or proximity to electrical current.

Maintain required clearance.

Line voltage	Required clearance
0 to 50KV	10 ft 3.05 m
50KV to 200KV	15 ft 4.60 m
200KV to 350KV	20 ft 6.10 m
350KV to 500KV	25 ft 7.62 m
500KV to 750KV	35 ft 10.67 m
750KV to 1000KV	45 ft 13.72 m

Explosion Hazards

Do not start engine if you smell or detect liquid petroleum gas (LPG), gasoline, diesel fuel or other explosive substances.

Do not refuel the machine with the engine running.

Tip-over Hazards

Do not exceed rated load capacity.

Do not raise platform unless machine is on a firm surface. Avoid drop-offs, holes and unstable or slippery surfaces.

Do not drive machine on a slope that exceeds the maximum slope or side slope rating for the machine.



Models without outriggers: Do not raise platform unless machine is on a level surface.

Models with outriggers: Do not raise platform unless machine is level.

Do not raise platform when wind speeds may exceed 28 mph / 12.5 m/s. Do not operate machine in strong or gusty winds. Do not increase surface area of platform or load. Increasing area exposed to wind will decrease machine stability.

Do not drive the machine on or near uneven terrain, unstable surfaces or other hazardous conditions with the platform raised.

Do not push off or pull toward any object outside of the platform.

Do not place or attach overhanging loads to any part of this machine.

Use extreme care and slow speeds while driving the machine in stowed position across uneven terrain, debris, unstable or slippery surfaces and near holes and drop-offs.

Do not alter or disable machine components that in any way affect safety and stability.

Do not place ladders or scaffolds in platform or against any part of this machine.

Do not use machine on a moving or mobile surface or vehicle.

Be sure all tires are in good condition, castle nuts are properly tightened and cotter pins are properly installed.

Fall Hazards



Do not sit, stand or climb on the platform guard rails. Maintain a firm footing on the platform floor at all times.

Do not climb down from the platform when raised.

Attach platform entry chain and close entry gate before operating.

Crushing Hazards

Keep hands and limbs out of scissors.

Use common sense and planning when operating machine with controller from ground. Maintain safe distances between operator, machine and fixed objects.

Collision Hazards



Be aware of limited sight distance and blind spots when driving or operating.

Check work area for overhead obstructions or other possible hazards.

Be aware of crushing hazard when grasping platform guard rail.

Observe and use color-coded direction arrows on the platform controls for drive and steer functions.

Damaged Machine Hazards

Do not use a damaged or malfunctioning machine.

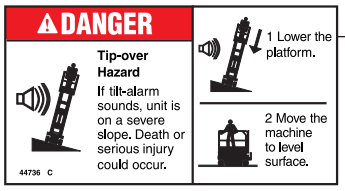
Be sure all maintenance has been performed as specified in the appropriate operator's and service manuals

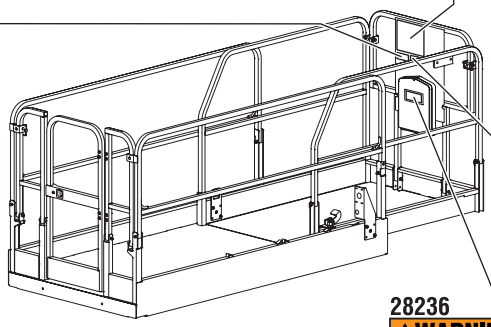
Be sure all decals are in place and legible.

Be sure safety, operator's and responsibilities manuals are complete, legible and in the storage container located on the platform.

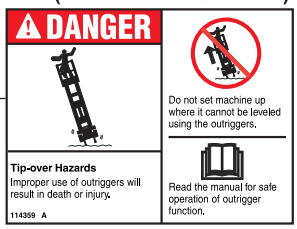
114386 B

44736

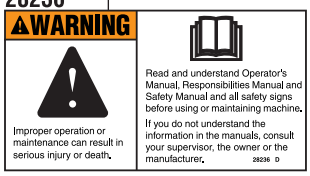




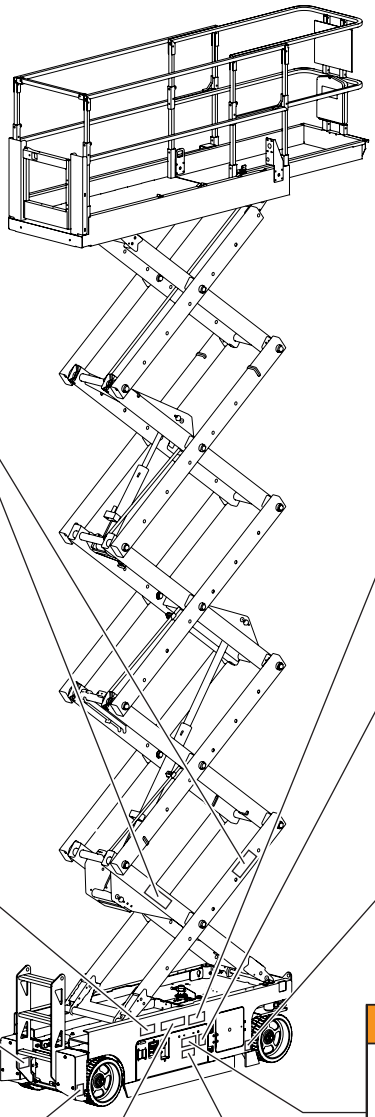
114359
(sólo modelos GS-3232)



28236



Seguridad general



82561

DANGER

Crushing Hazard
Death or serious injury can result from contact with moving scissor arms.
82561 B

Engage safety arm before performing maintenance or repair.

See service manual.

44255

DANGER

Crushing Hazard
Contact with moving parts will result in death or serious injury.
44255 C

Keep away from moving parts.

82558

WARNING

Injection Hazard
Escaping fluid under pressure can penetrate skin, causing serious injury.

Relieve pressure before disconnecting hydraulic lines. Keep away from leaks and pin holes. Use a piece of cardboard or paper to search for leaks. Do not use hand.

Fluid injected into skin must be surgically removed within a few hours by a doctor familiar with this type of injury or gangrene will result.
82558 B

114385

DANGER

Electrocution Hazard
Death or injury can result from contacting electric power lines.

Always contact the electric power line owner. The electric power shall be disconnected or the power lines moved or insulated before machine operations begin.

114385 A

Maintain required clearance.

Line voltage	Required clearance	
0 to 50KV	10 ft	3.05 m
50KV to 200KV	15 ft	4.60 m
200KV to 350KV	20 ft	6.10 m
350KV to 500KV	25 ft	7.62 m
500KV to 750KV	35 ft	10.67 m
750KV to 1000KV	45 ft	13.72 m

82506
(sólo modelo GS-3232)

WARNING

Crushing hazard.
Lowering the outriggers or tires onto a person's foot can result in serious injury.

Keep clear of outriggers and tires before lowering.
B 90109

31508

DANGER

Electrocution / Fire Hazard
Death or serious injury will result from use of improper or damaged cord and outlet.

Connect charger to a grounded AC 3-wire electrical outlet only.

Before each use, inspect for damaged cord, cables and wires. Replace damaged items before operating.
31508 D

82506
(sólo modelo GS-3232)

WARNING

Crushing hazard.
Lowering the outriggers or tires onto a person's foot can result in serious injury.

Keep clear of outriggers and tires before lowering.
B 90109

28175

WARNING

Compartment access is restricted.
Contact with components under any cover may result in serious injury.
28175 H

Only trained maintenance personnel should access compartments. Access by operator is only advised when performing Pre-operation Inspection. All compartments must remain closed and secured during operation.

44737

DANGER

Tip-over hazard.
Raising the platform or driving the machine with chassis trays open will result in death or serious injury.

Close chassis trays before raising the platform or driving the machine.
44737 B

72853

DANGER

Failure to read, understand and obey the safety rules will result in death or serious injury.

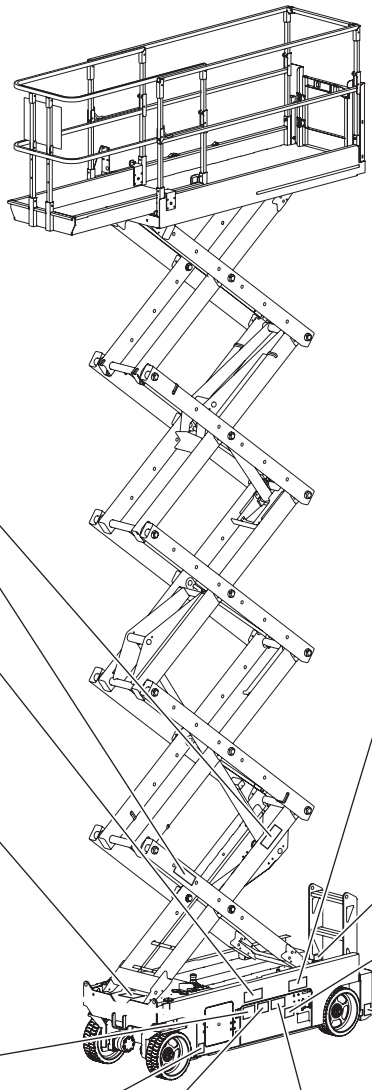
The operator is responsible for safe machine operation. This includes:
1 Avoid hazardous situations.
2 Always perform a pre-operation inspection.
3 Always perform function tests prior to use.
4 Inspect the work place.
5 Only use the machine as it was intended.

Do not operate unless:

You read, understand and obey:
- manufacturer's instructions and safety rules — safety and operator's manuals and decals
- employer's safety rules
- applicable governmental regulations

You are properly trained to safely operate this machine.
72853 A

Seguridad general



44255

DANGER

Crushing Hazard
Contact with moving parts will result in death or serious injury.

44255 C

Keep away from moving parts.

82561

DANGER

Crushing Hazard
Death or serious injury can result from contact with moving scissor arms.

82561 B

Engage safety arm before performing maintenance or repair.

See service manual.

31060

DANGER

Tip-over Hazard
Altering or disabling limit switches can result in machine tip-over. Machine tip-over will result in death or serious injury.

Do not alter or disable limit switch(s).

31060 C

31788

DANGER

Explosion / Burn Hazard
Ignition of explosive gases or contact with corrosive acid will cause death, burns or blindness

Keep all open flames and sparks away. Wear personal protective equipment, including face shield, gloves and long sleeve shirt.

READ MANUALS
Read all manuals prior to operation.

DO NOT OPERATE equipment if you do not understand the information in the manuals.

Consult your supervisor, the owner or the manufacturer.

31788 C

82506
sólo modelos (GS-3232)

WARNING

Crushing hazard.
Lowering the outriggers or tires onto a person's foot can result in serious injury.

Keep clear of outriggers and tires before lowering.

114360

DANGER

Tip-over hazard.
Failure to replace batteries with proper weight batteries will result in death or serious injury.

= 335 lbs / 152 kg

Batteries are used as counterweight and are critical to machine stability. Each battery must weigh 65 lbs / 29.5 kg. Battery box including batteries must weigh a minimum of 335 lbs / 152 kg.

114360 A

214867
sólo modelos (GS-4047)

DANGER

Tip-over hazard.
Failure to replace batteries with proper weight batteries will result in death or serious injury.

= 399 lbs / 181 kg

Batteries are used as counterweight and are critical to machine stability. Each battery must weigh 82 lbs / 37 kg. Battery box including batteries must weigh a minimum of 399 lbs / 181 kg.

214867 A

44737

DANGER

Tip-over hazard.
Raising the platform or driving the machine with chassis trays open will result in death or serious injury.

Close chassis trays before raising the platform or driving the machine.

44737 B

114385

DANGER

Electrocution Hazard
Death or injury can result from contacting electric power lines.
Always contact the electric power line owner. The electric power shall be disconnected or the power lines moved or insulated before machine operations begin.

114385 A

Maintain required clearance.

Line voltage	Required clearance	
0 to 50KV	10 ft	3.05 m
50KV to 200KV	15 ft	4.60 m
200KV to 350KV	20 ft	6.10 m
350KV to 500KV	25 ft	7.62 m
500KV to 750KV	35 ft	10.67 m
750KV to 1000KV	45 ft	13.72 m

T107029

DANGER

Collision Hazard
Failure to secure machine before releasing brakes will result in death or serious injury.

1 Make sure machine is on a firm, level surface or secured.
2 Chock wheels.
3 Release brakes.

INSTRUCTIONS

Brake Release Operation

1 Chock wheels to prevent machine from rolling.
2 Be sure winch line is properly secured to drive chassis tie points and path is clear of all obstructions.
3 Push in black brake release knob to open brake valve.
4 Pump red brake release pump knob.

After machine is loaded:

1 Chock wheels to prevent machine from rolling.
2 Press and hold the drive/steer function enable switch on the control handle. Move the control handle off center and immediately release it to reset the brakes.

T107029 A

31508

DANGER

Electrocution / Fire Hazard
Death or serious injury will result from use of improper or damaged cord and outlet.

Connect charger to a grounded AC 3-wire electrical outlet only.

Before each use, inspect for damaged cord, cables and wires. Replace damaged items before operating.

31508 D

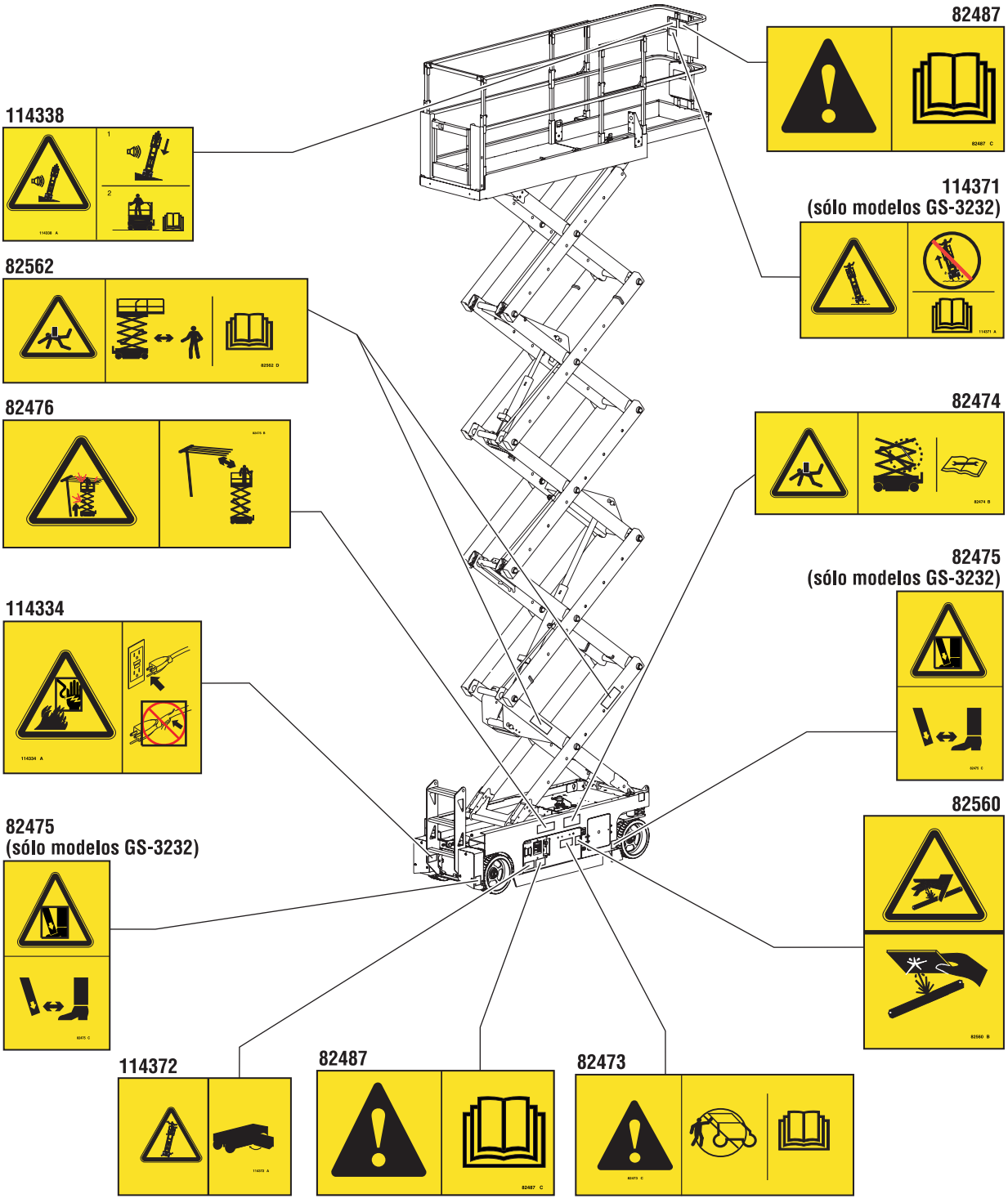
82506
sólo modelos (GS-3232)

WARNING

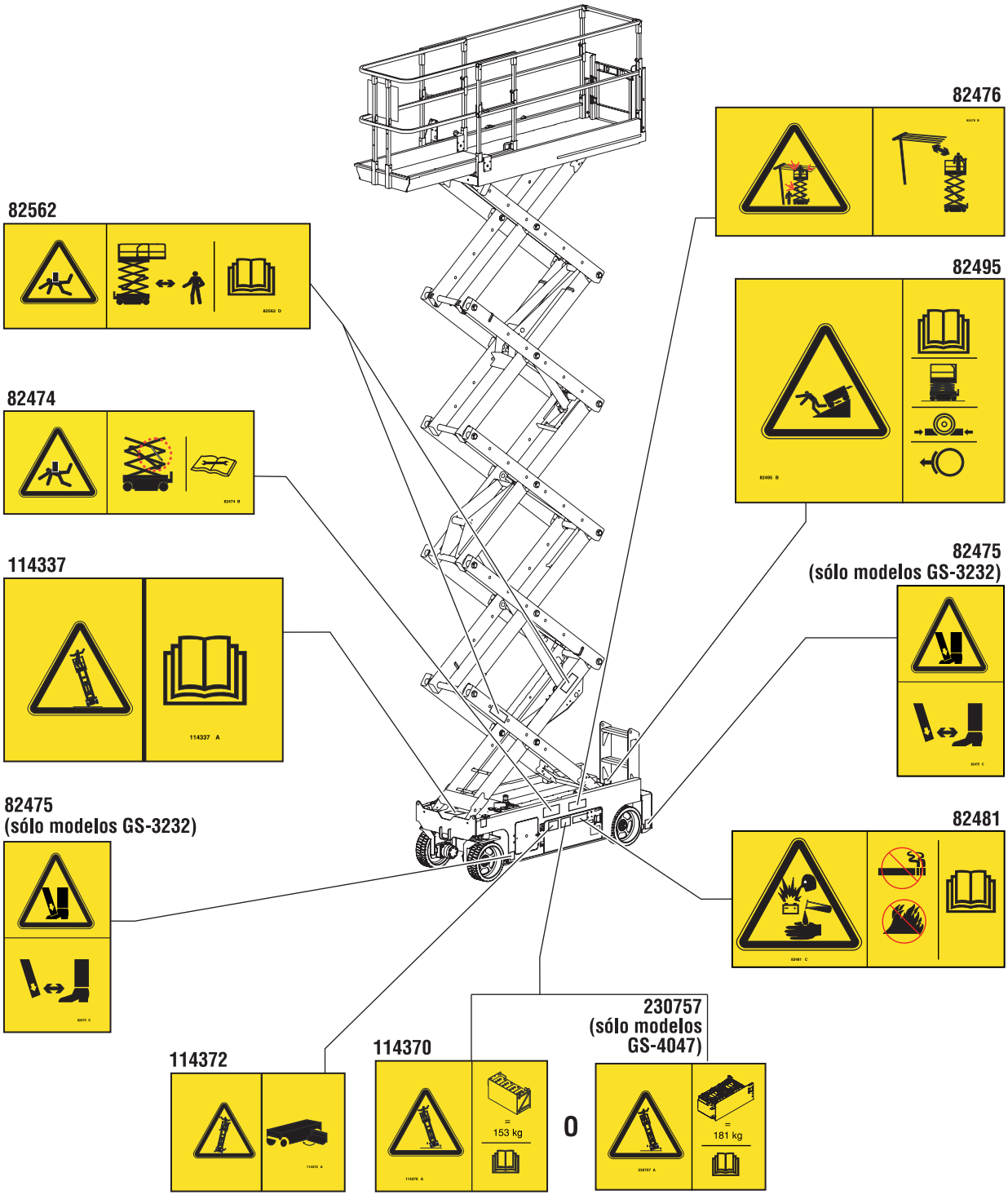
Crushing hazard.
Lowering the outriggers or tires onto a person's foot can result in serious injury.

Keep clear of outriggers and tires before lowering.

Seguridad general



Seguridad general



Seguridad personal

Protección personal contra caídas

Para trabajar con esta máquina no es necesario utilizar ningún equipo de protección contra caídas (PFPE). Si las normas del lugar de trabajo o de la entidad explotadora impusieran el uso de un PFPE, deberá tenerse en cuenta lo siguiente:

Todos los PFPE deben cumplir las normas gubernamentales pertinentes y deben inspeccionarse y utilizarse siguiendo las instrucciones del fabricante.

Seguridad en el lugar de trabajo

⚠ Riesgos de electrocución

Esta máquina no está aislada eléctricamente y no protege en modo alguno si se aproxima o entra en contacto con alguna fuente de energía eléctrica.



Respete todas las normas locales y gubernamentales respecto a la altura adecuada bajo las líneas de alta tensión. Como mínimo deben cumplirse las distancias de seguridad obligatorias que se indican en el cuadro siguiente.

Tensión de la línea	Altura libre obligatoria	
0 a 50 kV	10 pies	3,05 m
50 a 200 kV	15 pies	4,60 m
200 a 350 kV	20 pies	6,10 m
350 a 500 kV	25 pies	7,62 m
500 a 750 kV	35 pies	10,67 m
750 a 1.000 kV	45 pies	13,72 m

No impida el movimiento de la plataforma ni el balanceo o combado de los cables eléctricos; protéjala de vientos fuertes o racheados.



Si la máquina entra en contacto con líneas eléctricas activas, aléjese de ella. Ninguna persona, ya se encuentre en el suelo o en la plataforma, debe tocar ni manejar la máquina hasta que las líneas eléctricas activas hayan sido desconectadas.

No utilice la máquina en caso de tormenta o relámpagos.

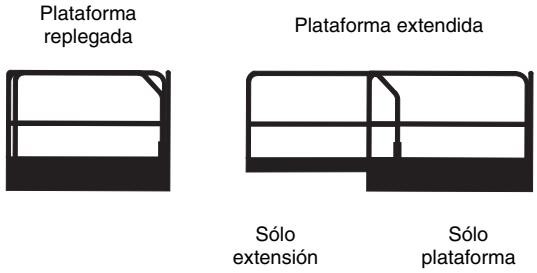
No utilice la máquina como conexión a tierra (masa) para soldar.

⚠ Riesgos de volcado

Entre ocupantes, equipo y material no debe superarse la capacidad máxima de la plataforma ni de su extensión.

Capacidad máxima

		Plataforma extendida		
Modelo	**Plataforma replegada**	**Sólo plataforma**	**Sólo extensión**	**Número máximo de ocupantes**
GS-1530	600 lb 272 kg	350 lb 159 kg	250 lb 113 kg	2
GS-1930	500 lb 227 kg	250 lb 113 kg	250 lb 113 kg	2
GS-2032	800 lb 363 kg	550 lb 249 kg	250 lb 113 kg	2
GS-2632	500 lb 227 kg	250 lb 113 kg	250 lb 113 kg	2
GS-3232	500 lb 227 kg	250 lb 113 kg	250 lb 113 kg	2
GS-2046	1.200 lb 544 kg	950 lb 431 kg	250 lb 113 kg	2
GS-2646	1.000 lb 454 kg	750 lb 340 kg	250 lb 113 kg	2
GS-3246	700 lb 318 kg	450 lb 204 kg	250 lb 113 kg	2
GS-4047	550 lb 250 kg	300 lb 137 kg	250 lb 113 kg	2



El peso de elementos opcionales y accesorios, como los soportes de los paneles, reducirá la capacidad nominal de la plataforma y deberá restarse a la hora de calcular su capacidad de carga restante. Consulte las pegatinas con las opciones y los accesorios.

Si utiliza algún accesorio, lea atentamente y respete las pegatinas, las instrucciones y los manuales que se incluyan con el mismo.

Seguridad en el lugar de trabajo



No eleve la plataforma si la máquina no se encuentra sobre una superficie firme y nivelada.



No confíe en la alarma de inclinación como indicador de nivelación. La alarma de inclinación suena en el chasis sólo cuando la máquina se encuentra en una pendiente muy pronunciada.

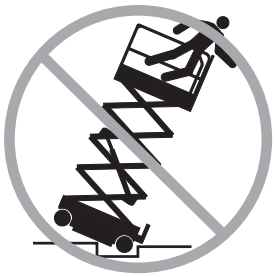
Cuando suene la alarma de inclinación:
Baje la plataforma. Sitúe la máquina en una superficie firme y nivelada. Si la alarma de inclinación suena estando la plataforma elevada, extreme las precauciones al bajarla.

No conduzca a más de 0,5 mph / 0,8 km/h con la plataforma elevada.

No eleve la plataforma si la velocidad del viento es superior a 28 mph / 12,5 m/s. Si la velocidad del viento es superior a 28 mph / 12,5 m/s cuando la plataforma está elevada, baje la plataforma y no siga utilizando la máquina.



No utilice la máquina con viento fuerte o racheado. No aumente la superficie de la plataforma ni la carga. Cuanto más aumente la superficie expuesta al viento, menor será la estabilidad de la máquina.



Cuando conduzca la máquina en posición replegada por terrenos irregulares, escombros, superficies inestables o resbaladizas, o cerca de socavones y pendientes, extreme las medidas de precaución y conduzca a velocidad reducida.

Estando la plataforma elevada, no conduzca la máquina por terrenos irregulares ni inestables, no se aproxime a éstos y evite las situaciones de peligro.

No utilice la máquina como una grúa.

No empuje la máquina ni otros objetos con la plataforma.

No permita que la plataforma entre en contacto con estructuras adyacentes.

No ate la plataforma a estructuras adyacentes.

No coloque cargas fuera del perímetro de la plataforma.

No utilice la máquina si las bandejas del chasis están abiertas.

Seguridad en el lugar de trabajo



No empuje ni tire de ningún objeto situado fuera de la plataforma.

Modelo	Fuerza lateral máxima admisible	Número máximo de ocupantes
GS-1530	100 lb / 445 N	2
GS-1930	100 lb / 445 N	2
GS-2032	120 lb / 534 N	2
GS-2632	100 lb / 445 N	2
GS-3232	100 lb / 445 N	2
GS-2046	200 lb / 890 N	4
GS-2646	150 lb / 667 N	3
GS-3246	105 lb / 467 N	2
GS-4047	105 lb / 467 N	2

No modifique ni desactive los limitadores.

No modifique ni inutilice en modo alguno los elementos de seguridad y estabilidad de la máquina.

No sustituya ninguno de los elementos esenciales para la estabilidad de la máquina por otro elemento de características o peso diferente.

No utilice baterías que pesen menos que las originales. Las baterías actúan como contrapeso y son fundamentales para la estabilidad de la máquina. Cada batería debe pesar 65 lb / 29,5 kg. La bandeja de baterías debe pesar como mínimo 335 lb / 152 kg.

En las máquinas GS-4047, cada batería debe tener un peso de 82 lb / 37 kg. El compartimento, incluyendo las baterías, debe pesar como mínimo 400 lb / 181 kg.

No modifique ni altere ninguna plataforma de trabajo en altura sin permiso previo y por escrito del fabricante. La fijación de enganches portaherramientas u otros materiales a la plataforma, al estribo o al sistema de barandillas puede aumentar el peso y la superficie de la plataforma o de la carga.



No coloque ni enganche cargas fijas ni sobresalientes a ninguna parte de la máquina.



No coloque escaleras ni andamios en la plataforma ni los apoye en ninguna parte de la máquina.

No transporte herramientas ni materiales a menos que estén distribuidos uniformemente y que las personas que se encuentren en la plataforma los puedan manejar de forma segura.

No utilice la máquina desde superficies o vehículos en movimiento o que puedan moverse.

Asegúrese de que todos los neumáticos se encuentren en buen estado, las tuercas de corona bien apretadas y los pasadores de chaveta correctamente colocados.

Seguridad en el lugar de trabajo

Si existen estabilizadores

No fije la máquina en una superficie donde no se pueda nivelar utilizando únicamente los estabilizadores.

No ajuste los estabilizadores mientras la plataforma esté elevada.

No intente desplazar la máquina con los estabilizadores bajados.

⚠ Riesgo de aplastamiento

Mantenga las manos y demás partes del cuerpo alejadas de las tijeras.

Mantenga las manos alejadas de las barandillas al plegarlas.

No opere bajo la plataforma o en las articulaciones de la tijera sin el brazo de seguridad en su sitio.

Actúe con sentido común y previsión cuando maneje la máquina con los mandos del suelo. Mantenga una distancia segura entre el operario, la máquina y los objetos fijos.

⚠ Riesgo del manejo en pendientes

No conduzca la máquina por pendientes que superen los valores de pendiente y de inclinación lateral establecidos. El valor de pendiente se aplica a las máquinas en posición replegada.

Modelo	Pendiente máxima, replegada	Valor máximo de inclinación lateral, posición replegada
GS-1530	30 % (17°)	30 % (17°)
GS-1930	25 % (14°)	25 % (14°)
GS-2032	30 % (17°)	30 % (17°)
GS-2632	25 % (14°)	25 % (14°)
GS-3232	25 % (14°)	25 % (14°)
GS-2046	30 % (17°)	30 % (17°)
GS-2646	30 % (17°)	30 % (17°)
GS-3246	25 % (14°)	25 % (14°)
GS-4047	25 % (14°)	25 % (14°)

Nota: La pendiente superable depende de las condiciones del terreno y de una tracción adecuada.

Seguridad en el lugar de trabajo

⚠ Riesgos de caída

El sistema de barandillas ofrece protección contra caídas. Si los ocupantes de la plataforma tienen que llevar un equipo de protección personal contra caídas (PFPE) debido a las normas del lugar de trabajo o de la empresa, el equipo PFPE y su uso deben ajustarse a las instrucciones del fabricante y a los requisitos gubernamentales pertinentes. Utilice la argolla para el cable de arrastre autorizado incluido con la unidad.



No se siente ni se suba a las barandillas de la plataforma. En todo momento deberá tener los pies bien apoyados en el suelo de la plataforma.



No descienda de la plataforma cuando esté elevada.

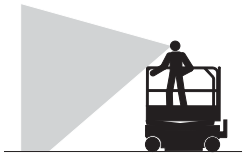
Mantenga libre de suciedad y escombros el suelo de la plataforma.

No entre ni salga de la plataforma si la máquina no se encuentra en la posición replegada.

Antes de poner en funcionamiento la máquina, enganche la cadena de entrada a la plataforma o cierre la puerta de entrada.

No utilice la máquina a menos que las barandillas estén bien colocadas y la entrada bien cerrada.

⚠ Riesgos de colisión



Durante la conducción o utilización de la máquina, tenga en cuenta las limitaciones del alcance visual y los puntos ciegos.

Al mover la máquina, tenga en cuenta la posición extendida de la plataforma.

Antes de soltar los frenos, la máquina deberá encontrarse sobre una superficie nivelada o estar bien inmovilizada.

Los operarios deben cumplir las normas de la entidad explotadora, del lugar de trabajo y las normas gubernamentales que se refieren al uso de equipos de protección personal.



Inspeccione el lugar de trabajo en busca de obstáculos elevados u otros factores de peligro.



Recuerde que puede pillarse los dedos si se agarra a la barandilla de la plataforma.

Respete y utilice las flechas de dirección coloreadas de los mandos y la placa de pegatinas de la plataforma que indican las funciones de desplazamiento y dirección.

Seguridad en el lugar de trabajo



No baje la plataforma mientras haya alguna persona u obstáculo en la zona situada por debajo de ella.



Adapte la velocidad de desplazamiento al estado e inclinación del suelo, a la congestión del lugar, a la ubicación del personal y a cualquier otro factor que pueda ser causa de una colisión.

No utilice la máquina si se encuentra en la trayectoria de una grúa o máquina elevada en movimiento, a menos que los mandos de la grúa estén bloqueados o se hayan tomado precauciones para evitar cualquier posibilidad de colisión.

No conduzca la máquina de forma temeraria ni juegue con ella.

⚠ Riesgo de lesiones

No utilice la máquina si existe alguna fuga de aire o aceite hidráulico. Las fugas de aire o del circuito hidráulico pueden atravesar la piel y quemarla.

El contacto indebido con cualquiera de los componentes situados debajo de las cubiertas puede causar graves lesiones. Solo el personal de mantenimiento debidamente formado debe tener acceso a los compartimentos. El operario solo debe acceder a estos componentes para realizar la inspección previa al trabajo. Todos los compartimentos deben permanecer cerrados y asegurados durante el funcionamiento.

⚠ Riesgos de incendio y de explosión

No utilice la máquina ni cargue la batería en lugares peligrosos o en los que pudiera haber partículas o gases explosivos o potencialmente inflamables.

Seguridad en el lugar de trabajo

⚠ Riesgos derivados del uso de máquinas dañadas

No utilice ninguna máquina dañada o que no funcione correctamente.

Antes de comenzar un nuevo turno de trabajo, inspeccione la máquina y compruebe todas sus funciones. Etiquete y retire del servicio inmediatamente cualquier máquina dañada o averiada.

Asegúrese de haber realizado todas las tareas de mantenimiento según las especificaciones de este manual y del manual de mantenimiento de Genie correspondiente.

Compruebe que todas las pegatinas estén en su sitio y sean legibles.

Asegúrese de que los manuales del operario, de seguridad y de responsabilidades estén completos y legibles, y de que se encuentren en el cajetín situado en la máquina.

⚠ Riesgo de dañar los componentes

No cargue las baterías con un cargador de más de 24 V.

No utilice la máquina como conexión a tierra (masa) para soldar.

⚠ Seguridad de las baterías

Riesgos de quemaduras

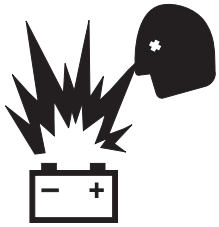


Las baterías contienen ácido. Siempre que manipule las baterías, utilice ropa aislante y gafas protectoras.

Evite derramar y tocar el ácido de las baterías. Neutralice cualquier vertido accidental de ácido con bicarbonato sódico y agua.

Evite que las baterías o el cargador entren en contacto con agua o lluvia mientras se estén cargando.

Riesgos de explosión







Evite la presencia de chispas, llamas y cigarrillos encendidos cerca de las baterías. Las baterías desprenden gas explosivo.

La bandeja de las baterías debe permanecer abierta durante el ciclo de carga completo.

No toque los bornes de las baterías ni las abrazaderas de los cables con herramientas que puedan producir chispas.

Seguridad en el lugar de trabajo

Peligro de dañar los componentes

No cargue las baterías con un cargador de más de 24 V.

Riesgo de electrocución o quemaduras



Conecte el cargador exclusivamente a un enchufe de CA de 3 polos con toma de tierra.

Compruebe diariamente que no haya conductores, cables ni hilos dañados. Antes de utilizar la máquina, sustituya cualquier elemento deteriorado.

Evite posibles descargas eléctricas causadas por el contacto con los bornes de la batería. No lleve anillos, relojes ni joyas.

Riesgo de volcado

No utilice baterías que pesen menos que las originales. Las baterías actúan como contrapeso y son fundamentales para la estabilidad de la máquina. Cada batería debe pesar 65 lb / 29,5 kg. La bandeja de baterías debe pesar como mínimo 335 lb / 152 kg.

En las máquinas GS-4047, cada batería debe tener un peso de 82 lb / 37 kg. El compartimento, incluyendo las baterías, debe pesar como mínimo 400 lb / 181 kg.

Riesgo durante la elevación

Al elevar las baterías, emplee un número apropiado de personas y técnicas de elevación adecuadas.

Bloqueo después de cada uso

1 Elija un lugar de estacionamiento seguro con una superficie firme y llana, sin obstáculos ni tráfico.

2 Baje la plataforma.

3 Gire la llave de contacto a la posición de apagado y extráigala para evitar el uso no autorizado.

4 Cargue las baterías.

Seguridad en el lugar de trabajo

⚠ Seguridad de los soportes de paneles

Lea atentamente y respete todas las advertencias e instrucciones que se incluyen con los soportes de paneles.

Utilice los soportes de paneles únicamente en las máquinas GS-2046 o GS-2646. Los soportes de paneles no están homologados para ser utilizados en ningún otro modelo.

El uso de soportes de paneles reduce la capacidad máxima, el número máximo de ocupantes y la fuerza lateral máxima.

No sobrepase la capacidad reducida de la plataforma. El peso combinado de paneles, ocupantes, herramientas y cualquier otro equipo no debe superar la capacidad reducida. La capacidad máxima de los soportes de paneles es de 160 lb / 72,6 kg.

Al utilizar el soporte de paneles	GS-2046	GS-2646
Capacidad reducida máxima de la plataforma	1.180 lb 535 kg	660 lb 299 kg
Número máximo de ocupantes	3	2
Fuerza lateral máxima	150 lb 667 N	100 lb 445 N

Asegure los componentes de los soportes de paneles a la máquina. Asegure los paneles a los soportes.

No los utilice a menos que esté debidamente instruido y sea consciente de todos los riesgos asociados a la elevación de paneles.

Asegúrese de que no haya personas bajo los soportes de paneles.

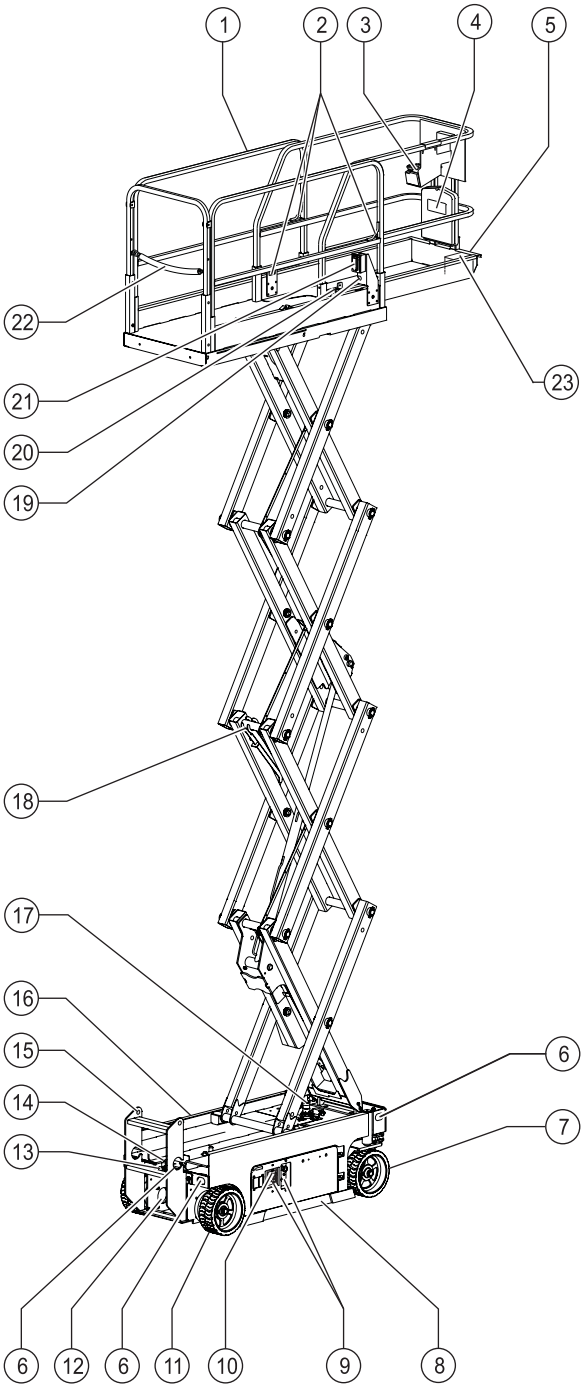
No someta la máquina a fuerzas horizontales ni a cargas laterales subiendo o bajando cargas fijas o que sobresalgan por los lados.

Altura vertical máxima de los paneles: 4 pies / 1,2 m

Área máxima de los paneles: 32 pies cuadrados / 3 m^2

Leyenda

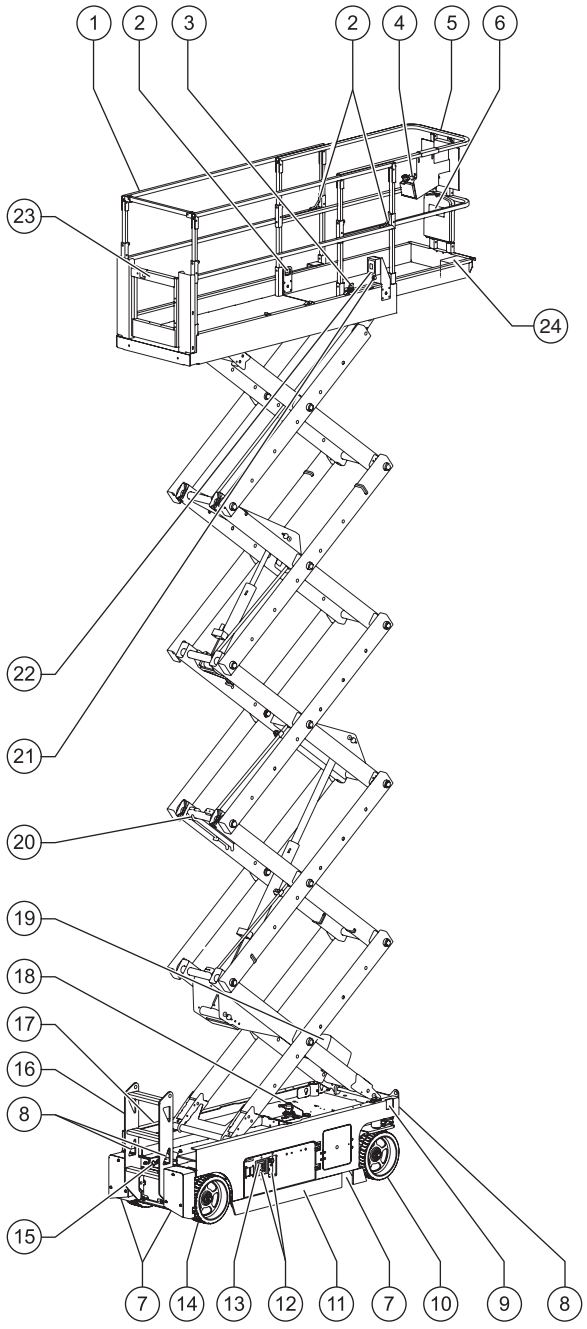
GS-1530
GS-1930



1 Barandillas de la plataforma
2 Argollas para cables de seguridad
3 Mandos de la plataforma
4 Cajetín para la documentación
5 Extensión de la plataforma
6 Enganche para el transporte
7 Neumático direccional
8 Dispositivo antibaches
9 Mandos del suelo
10 Indicación en la pantalla LCD
11 Neumático no direccional
12 Inversor (opcional)
13 Bomba manual de liberación del freno
14 Mando de descenso de emergencia
15 Enganche para transporte/escalera de entrada
16 Cargador de baterías
(en el lado de la batería de la máquina)
17 Alarma de inclinación
18 Brazo de seguridad
19 Tubería de aire comprimido a la plataforma
(opcional)
20 Pedal de la extensión de la plataforma
21 Salida GFCI
22 Puerta o cadena de entrada a la plataforma
23 Pedal (si existe)

Leyenda

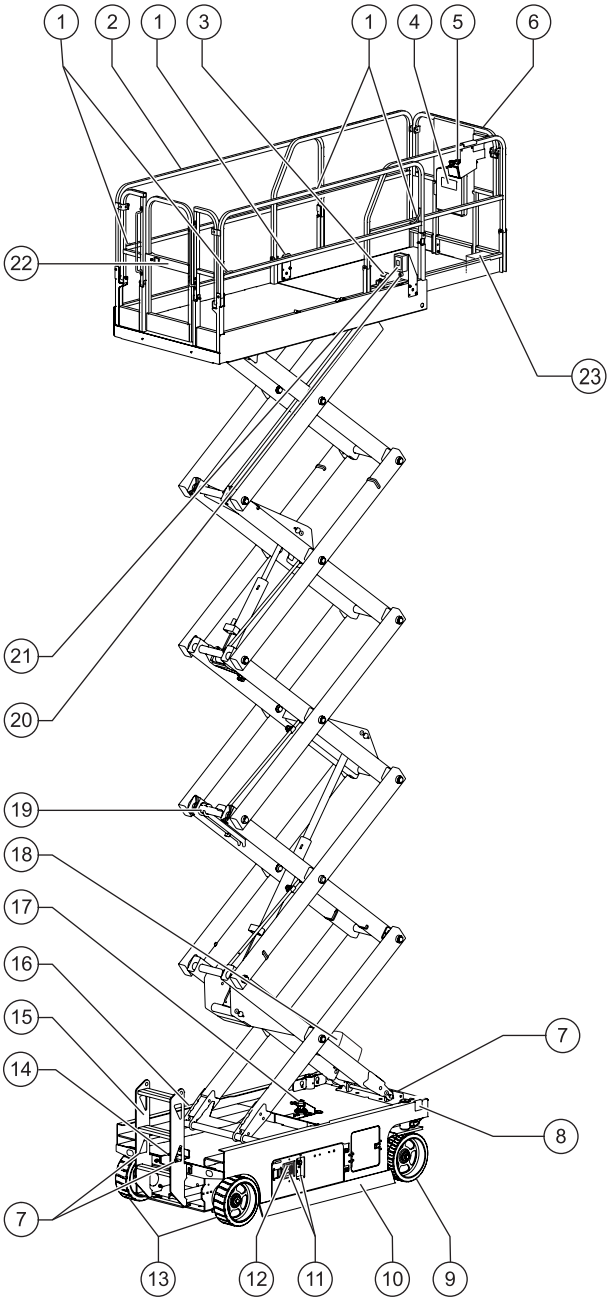
GS-2032
GS-2632
GS-3232



1 Barandillas de la plataforma
2 Argollas para cables de seguridad
3 Pedal de la extensión de la plataforma
4 Mandos de la plataforma
5 Extensión de la plataforma
6 Cajetín para la documentación
7 Estabilizador
8 Enganche para el transporte
9 Mando de descenso de emergencia
10 Neumático direccional
11 Dispositivo antibaches
12 Mandos del suelo
13 Indicación en la pantalla LCD
14 Neumático no direccional
15 Bomba manual de liberación del freno
16 Enganche para transporte/escalera de entrada
17 Cargador de baterías
(en el lado de la batería de la máquina)
18 Alarma de inclinación
19 Inversor (opcional)
20 Brazo de seguridad
21 Tubería de aire comprimido a la plataforma
(opcional)
22 Salida GFCI
23 Puerta o cadena de entrada a la plataforma
24 Pedal (si existe)

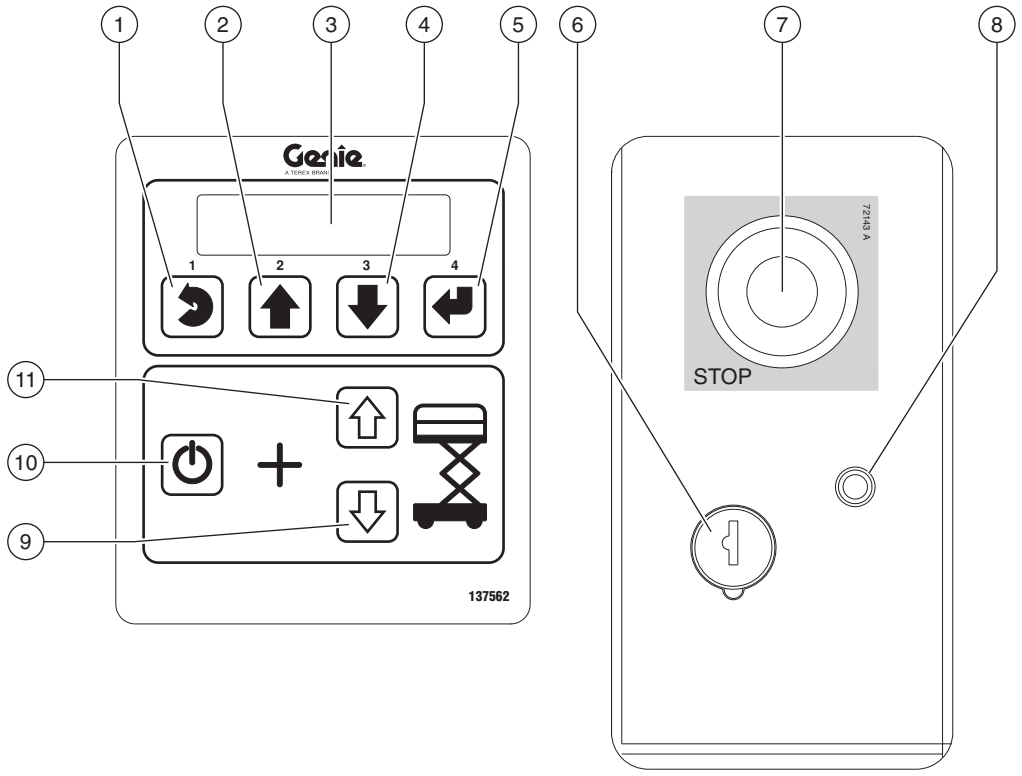
Leyenda

GS-2046
GS-2646
GS-3246
GS-4047



1 Argollas para cables de seguridad
2 Barandillas de la plataforma
3 Pedal de la extensión de la plataforma
4 Cajetín para la documentación
5 Mandos de la plataforma
6 Extensión de la plataforma
7 Enganche para el transporte
8 Mando de descenso de emergencia
9 Neumático direccional
10 Dispositivo antibaches
11 Mandos del suelo
12 Indicación en la pantalla LCD
13 Neumático no direccional
14 Bomba manual de liberación del freno
15 Enganche para transporte/escalera de entrada
16 Cargador de baterías
(en el lado de la batería de la máquina)
17 Alarma de inclinación
18 Inversor (opcional)
19 Brazo de seguridad
20 Tubería de aire comprimido a la plataforma
(opcional)
21 Salida GFCI
22 Puerta o cadena de entrada a la plataforma
23 Pedal (si existe)

Mandos



Panel de mandos del suelo

1 Botón de salida del menú

2 Botón de menú anterior

3 Pantalla LCD de diagnósticos

4 Botón de menú siguiente

5 Botón de acceso al menú

6 Llave de contacto para la selección de control desde la plataforma/apagado/desde el suelo

Para activar los mandos de la plataforma, gire la llave de contacto a la posición de la plataforma. Para apagar la máquina, gire la llave de contacto a la posición de apagado. Gire la llave de contacto a la posición del suelo para activar los mandos del suelo.

7 Botón rojo de parada de emergencia

Pulse el botón rojo de parada de emergencia para ponerlo en la posición de apagado y detener todas las funciones. Tire del botón rojo de parada de emergencia para desplazarlo a la posición de encendido cuando desee poner en marcha la máquina.

8 Disyuntor de 7 A para circuitos eléctricos

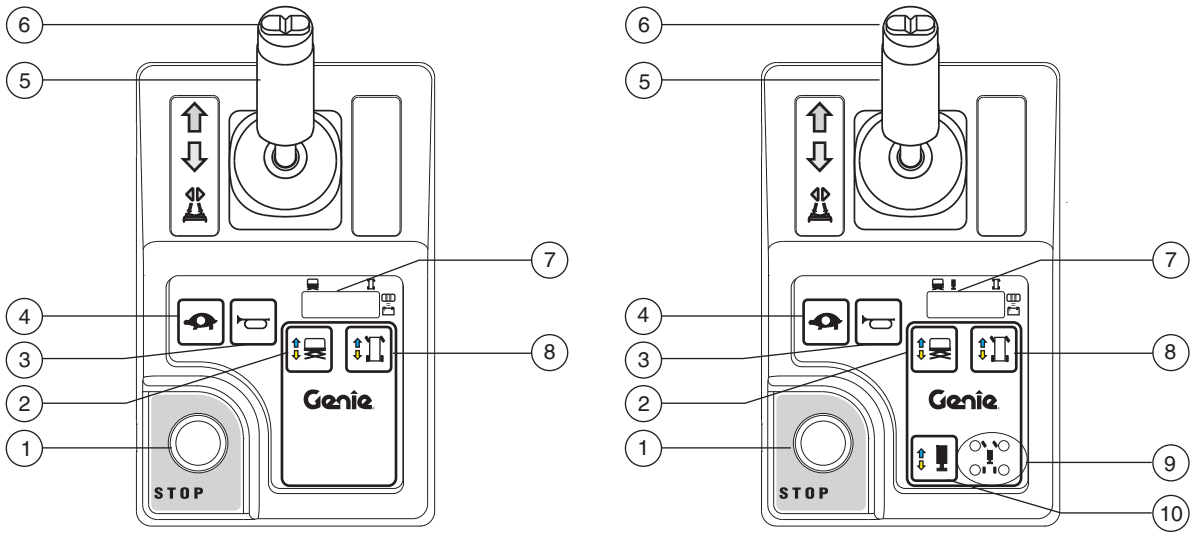
9 Botón de descenso de la plataforma

10 Botón de activación de la función de elevación

Mantenga presionado este botón para activar la función de elevación.

11 Botón de elevación de la plataforma

Mandos



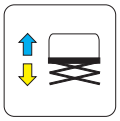
Panel de mandos de la plataforma

1 Botón rojo de parada de emergencia

Pulse el botón rojo de parada de emergencia para ponerlo en la posición de apagado y detener todas las funciones. Tire del botón rojo de parada de emergencia para desplazarlo a la posición de encendido cuando desee poner en marcha la máquina.

2 Botón de la función de elevación

Presione este botón para activar la función de elevación.



3 Botón de la bocina

Presione el botón de la bocina y la bocina sonará. Suelte el botón de la bocina y la bocina dejará de sonar.



4 Botón de velocidad de desplazamiento

Presione este botón para activar la función de desplazamiento lento. El piloto se encenderá cuando se seleccione el desplazamiento lento.



Mandos

5 Palanca de mando proporcional y conmutador de habilitación de las funciones de desplazamiento, dirección, elevación y estabilizadores

Función de elevación: Mantenga presionado el conmutador de habilitación de funciones para habilitar la función de elevación en la palanca de mando de la plataforma. Mueva la palanca de mando en la dirección indicada por la flecha azul y la plataforma se elevará. Mueva la palanca de mando en la dirección indicada por la flecha amarilla y la plataforma descenderá. La alarma de descenso debe sonar mientras desciende la plataforma.

Función de desplazamiento: Mantenga presionado el conmutador de habilitación de funciones para habilitar la función de desplazamiento en la palanca de mando de la plataforma. Mueva la palanca de mando en la dirección indicada por la flecha azul del panel de mandos para desplazar la máquina en la dirección señalada por la flecha azul. Mueva la palanca de mando en la dirección indicada por la flecha amarilla del panel de mandos para desplazar la máquina en la dirección señalada por la flecha amarilla.

Función de los estabilizadores: Mantenga presionado el conmutador de habilitación de funciones para habilitar la función de los estabilizadores en la palanca de mando de la plataforma. Mueva la palanca de mando en la dirección indicada por la flecha azul y los estabilizadores se replegarán. Mueva la palanca de mando en la dirección indicada por la flecha amarilla y los estabilizadores se desplegarán.

6 Conmutador basculante para función de dirección

Presione el lado izquierdo del conmutador basculante y la máquina girará en la dirección indicada por el triángulo azul del panel de mandos de la plataforma.



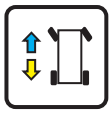
Presione el lado derecho del conmutador basculante y la máquina girará en la dirección indicada por el triángulo amarillo del panel de mandos de la plataforma.



7 Pantalla LED de diagnóstico, indicador de carga de la batería e indicador del modo de elevación/desplazamiento

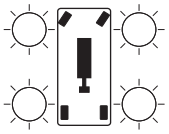
8 Botón de la función de desplazamiento

Presione este botón para activar la función de desplazamiento.



Mandos

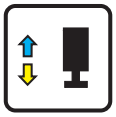
9 Luces indicadoras de los estabilizadores



Durante el despliegue de los estabilizadores, las luces indicadoras parpadean en verde. Las luces indicadoras cambian a luz verde fija cuando sus correspondientes estabilizadores tocan el suelo. Si se interrumpe el procedimiento de despliegue de los estabilizadores, las luces parpadearán en verde indicando que los estabilizadores no están en contacto con el suelo o no están completamente desplegados. Durante el repliegue de los estabilizadores, las luces se iluminan en color verde fijo. Las luces se apagan en el momento en que los estabilizadores correspondientes terminan de replegarse. Las luces adoptan un color rojo fijo para indicar que el estabilizador correspondiente ha alcanzado el fin de carrera.

10 Botón de la función de los estabilizadores

Presione este botón para activar la función de los estabilizadores.



Inspecciones



No utilice la máquina a menos que:

☑ Estudie y aplique los principios de seguridad de funcionamiento de la máquina, detallados en este manual del operario.

1 Evite situaciones de peligro.

2 Inspeccione siempre la máquina antes de comenzar cualquier trabajo.

Antes de pasar a la siguiente sección, asegúrese de haber leído y comprendido el apartado sobre la inspección previa al manejo de la máquina.

3 Antes de utilizar la máquina, compruebe que todas sus funciones operan correctamente.

4 Inspeccione el lugar de trabajo.

5 Utilice la máquina exclusivamente con el fin para el que fue diseñada.

Principios básicos de la inspección previa al manejo de la máquina

El operario es responsable de efectuar una inspección previa al manejo de la máquina, así como de llevar a cabo el mantenimiento rutinario.

La inspección previa al manejo de la máquina es una inspección visual que el operario debe realizar antes de cada turno de trabajo. El objetivo es detectar cualquier posible daño en la máquina antes de que el operario compruebe las funciones.

La inspección previa al manejo de la máquina también sirve para determinar si será necesario realizar algún procedimiento de mantenimiento rutinario. El operario deberá realizar únicamente aquellos procedimientos de mantenimiento rutinario especificados en este manual.

Consulte la lista de la siguiente página y compruebe cada uno de los elementos.

Si detecta algún daño o alteración no autorizada con respecto a las condiciones en que recibió la máquina de fábrica, identifíquela con una etiqueta distintiva y retírela del servicio.

Las reparaciones en la máquina solo deben encomendarse a un técnico de mantenimiento cualificado, de acuerdo con las especificaciones del fabricante. Una vez realizadas las reparaciones, el operario deberá volver a efectuar una inspección previa al manejo de la máquina antes de comenzar a comprobar las funciones.

Las inspecciones de mantenimiento programadas deberán encomendarse a técnicos de mantenimiento cualificados, siguiendo las especificaciones del fabricante y los requisitos que aparecen en el manual de responsabilidades.

Inspecciones

Inspección previa al manejo de la máquina

- ❑ Asegúrese de que los manuales del operario, de seguridad y de responsabilidades estén completos y legibles, y de que se encuentren en el cajetín situado en la plataforma.
- ❑ Compruebe que todas las pegatinas estén en su sitio y sean legibles. Consulte la sección Inspecciones.
- ❑ Compruebe el nivel de aceite hidráulico y asegúrese de que no haya pérdidas. Añada aceite si es necesario. Consulte la sección Mantenimiento.
- ❑ Compruebe el nivel del líquido de la batería y asegúrese de que no haya pérdidas. Añada agua destilada si es necesario. Consulte la sección Mantenimiento.

Revise los siguientes componentes o áreas por si hubiera daños, modificaciones no autorizadas, faltaran piezas o éstas estuvieran mal instaladas:

- ❑ Componentes eléctricos, cables de conexión y eléctricos
- ❑ Mangueras, conexiones, cilindros y distribuidores del sistema hidráulico
- ❑ Motores de tracción
- ❑ Pastillas de fricción
- ❑ Neumáticos y llantas
- ❑ Limitadores, alarmas y bocina
- ❑ Balizas y alarmas (si existen)
- ❑ Tuercas, pernos y otros elementos de fijación
- ❑ Componentes de liberación del freno
- ❑ Brazo de seguridad
- ❑ Extensión de la plataforma
- ❑ Pasadores de tijera y elementos de fijación
- ❑ Palanca de mando de la plataforma
- ❑ Carcasa y soportes de los estabilizadores (si existen)
- ❑ Conexiones y paquete de baterías
- ❑ Cinta de fijación al chasis
- ❑ Puerta o cadena de entrada a la plataforma
- ❑ Dispositivos antibaches
- ❑ Argollas para cables de seguridad

Revise la máquina completa en busca de:

- ❑ Grietas en soldaduras o componentes estructurales
- ❑ Abolladuras o daños en la máquina
- ❑ Herrumbre, corrosión u oxidación excesivas

- ❑ Asegúrese de que no falte ningún componente estructural o esencial y de que los correspondientes pasadores y elementos de fijación estén correctamente colocados y bien apretados.
- ❑ Asegúrese de que las barandillas laterales estén instaladas y los pernos bien fijados.
- ❑ Asegúrese de que las bandejas del chasis estén cerradas y sujetas, y las baterías correctamente conectadas.

Nota: Si hay que elevar la plataforma para inspeccionar la máquina, asegúrese de que el brazo de seguridad esté en su sitio. Consulte la sección Instrucciones de funcionamiento.

Inspecciones



No utilice la máquina a menos que:

☑ Estudie y aplique los principios de seguridad de funcionamiento de la máquina, detallados en este manual del operario.

1 Evite situaciones de peligro.

2 Inspeccione la máquina siempre que vaya a comenzar un trabajo.

3 Antes de utilizar la máquina, asegúrese de que todas sus funciones operen correctamente.

Antes de continuar con la siguiente sección, asegúrese de haber leído y comprendido los procedimientos de comprobación de las funciones.

4 Inspeccione el lugar de trabajo.

5 Utilice la máquina exclusivamente con el fin para el que fue diseñada.

Principios básicos sobre la comprobación de las funciones

El objetivo de comprobar todas las funciones de la máquina es detectar cualquier defecto de funcionamiento antes de ponerla en servicio. El operario debe seguir las instrucciones paso a paso para probar todas las funciones de la máquina.

Nunca utilice una máquina que no funcione correctamente. Si se descubren anomalías en el funcionamiento, la máquina deberá identificarse con una etiqueta distintiva y retirarse del servicio. Las reparaciones en la máquina solo deben encomendarse a un técnico de mantenimiento cualificado, de acuerdo con las especificaciones del fabricante.

Una vez finalizada la reparación, el operario deberá efectuar una inspección previa al manejo y comprobar de nuevo todas las funciones antes de poner la máquina en servicio.

Inspecciones

En los mandos del suelo

1 Elija una zona firme, llana y sin obstáculos para realizar la comprobación.

2 Asegúrese de que las baterías estén conectadas.

3 Tire de los botones rojos de parada de emergencia de los mandos de la plataforma y desde el suelo para ponerlos en la posición de encendido.

4 Gire la llave de contacto hasta la posición de los mandos del suelo.

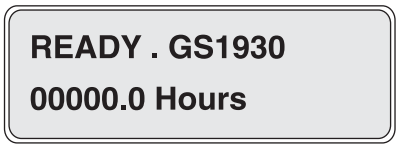
5 Observe los LED de diagnóstico en los mandos de la plataforma.

⊙ Resultado: El contenido de la pantalla LED debe parecerse al dibujo de abajo.



6 Observe la indicación en la pantalla LCD de diagnóstico de los mandos de la plataforma.

⊙ Resultado: La pantalla LCD debe indicar el modelo y las horas de trabajo de la máquina.



Comprobación de la parada de emergencia

7 Pulse el botón rojo de parada de emergencia de los mandos del suelo para ponerlo en la posición de apagado.

⊙ Resultado: Todas las funciones deberán permanecer desactivadas.

8 Tire del botón rojo de parada de emergencia para ponerlo en la posición de encendido.

Comprobación de las funciones de elevación/descenso

Todas las señales sonoras de advertencia de esta máquina y de la bocina estándar proceden de la misma alarma central. La bocina es de tono constante. La alarma de descenso emite 60 señales sonoras por minuto. La alarma que se dispara cuando los dispositivos antibaches no se han desplegado o cuando la máquina no está nivelada emite 180 señales sonoras por minuto. También está disponible opcionalmente una bocina de tipo automóvil.

9 No presione el botón de activación de la función de elevación.

10 Presione el botón de subida o de bajada de la plataforma.

⊙ Resultado: La función de elevación no debería funcionar.

11 No presione los botones de subida o de bajada de la plataforma.

12 Presione el botón de habilitación de la función de elevación.

⊙ Resultado: La función de elevación no debería funcionar.

13 Mantenga presionado el botón de habilitación de la función de elevación y presione el botón de subida de la plataforma.

⊙ Resultado: La plataforma deberá elevarse.

14 Mantenga presionado el botón de habilitación de la función de elevación y presione el botón de bajada de la plataforma.

⊙ Resultado: La plataforma deberá descender. La alarma de descenso debe sonar mientras desciende la plataforma.

Inspecciones

Comprobación del descenso de emergencia

15 Active la función de elevación presionando el botón de habilitación de la función de elevación y el botón de subida de la plataforma, y eleve ésta unos 2 pies / 60 cm.

16 **Para modelos GS-30**

Tire del mando de descenso de emergencia que se encuentra detrás de la escalera de entrada.

Para modelos GS-32, GS-46 y GS-47

Tire del botón de bajada de emergencia situado en el lado de los mandos del suelo del extremo direccional de la máquina.

⊙ Resultado: La plataforma deberá descender.La alarma de descenso no sonará.

17 Gire la llave de contacto hasta la posición de los mandos de la plataforma.

En los mandos de la plataforma

Comprobación de la parada de emergencia

18 Pulse el botón rojo de parada de emergencia de la plataforma para ponerlo en la posición de apagado.

⊙ Resultado: Todas las funciones deberán permanecer desactivadas.

Prueba de la bocina

19 Tire del botón rojo de parada de emergencia para ponerlo en la posición de encendido.

20 Pulse el botón de la bocina.

⊙ Resultado: La bocina deberá sonar.

Comprobación del conmutador de habilitación de funciones y las funciones de subida/bajada

21 No mantenga presionado el conmutador de habilitación de funciones de la palanca de mando.

22 Mueva lentamente la palanca de mando en la dirección indicada por la flecha azul, y luego en la dirección indicada por la flecha amarilla.

⊙ Resultado: Todas las funciones deberán permanecer desactivadas.

23 Presione el botón de la función de elevación.

24 Espere siete segundos a que venza la temporización de la función de elevación.

Inspecciones

25 Mueva lentamente la palanca de mando en la dirección indicada por la flecha azul, y luego en la dirección indicada por la flecha amarilla.

⊙ Resultado: La función de elevación no debería funcionar.

26 Presione el botón de la función de elevación.

27 Mantenga presionado el conmutador de habilitación de funciones de la palanca de mando.Mueva lentamente la palanca de mando en la dirección indicada por la flecha azul.

Máquinas equipadas con el conmutador de pedal: Mantenga pisado el conmutador de pedal y, al mismo tiempo, mantenga presionado el conmutador de activación de funciones situado en la palanca de mando.

⊙ Resultado: La plataforma deberá elevarse.Los dispositivos antibaches deberán desplegarse.

28 Suelte la palanca de mando.

⊙ Resultado: La plataforma deberá dejar de elevarse.

29 Mantenga presionado el conmutador de habilitación de funciones de la palanca de mando.Mueva lentamente la palanca de mando en la dirección indicada por la flecha amarilla.

⊙ Resultado: La plataforma deberá descender.La alarma de descenso debe sonar mientras desciende la plataforma.

Comprobación del botón de la función de desplazamiento

30 Presione el botón de la función de desplazamiento.



31 Espere siete segundos a que venza la temporización de la función de desplazamiento.

32 Mueva lentamente la palanca de mando en la dirección indicada por la flecha azul, y luego en la dirección indicada por la flecha amarilla.

⊙ Resultado: Todas las funciones deberán permanecer desactivadas.

Comprobación de la dirección

Nota: Cuando lleve a cabo las pruebas de las funciones de desplazamiento y dirección, permanezca en la plataforma en el lado de dirección de la máquina.

33 Presione el botón de la función de desplazamiento.



34 Mantenga presionado el conmutador de habilitación de funciones de la palanca de mando.

35 Presione el conmutador basculante situado en la parte superior de la palanca de mando en la dirección indicada por el triángulo azul del panel de mandos.

⊙ Resultado: Las ruedas direccionales deberían girar en la dirección indicada por el triángulo azul.

36 Presione el conmutador basculante situado en la parte superior de la palanca de mando en la dirección indicada por el triángulo amarillo del panel de mandos.

⊙ Resultado: Las ruedas direccionales deberían girar en la dirección indicada por el triángulo amarillo.

Inspecciones

Comprobación de la conducción y el frenado

37 Presione el botón de la función de desplazamiento.



38 Mantenga presionado el conmutador de habilitación de funciones de la palanca de mando.

Máquinas equipadas con el conmutador de pedal: Mantenga pisado el conmutador de pedal y, al mismo tiempo, mantenga presionado el conmutador de activación de funciones situado en la palanca de mando.

39 Mueva lentamente la palanca de mando en la dirección indicada por la flecha azul del panel de mandos hasta que la máquina comience a moverse, y luego devuelva la palanca de mando a la posición central.

⊙ Resultado: La máquina deberá moverse en la dirección señalada por la flecha azul del panel de mandos y detenerse bruscamente al devolver la palanca de mando a la posición central.

40 Mueva lentamente la palanca de mando en la dirección indicada por la flecha amarilla del panel de mandos hasta que la máquina comience a moverse, y luego devuelva la palanca de mando a la posición central.

⊙ Resultado: La máquina deberá moverse en la dirección señalada por la flecha amarilla del panel de mandos y detenerse bruscamente al devolver la palanca de mando a la posición central.

Nota: Los frenos deben ser capaces de detener la máquina en cualquier pendiente por la que pueda subir.

Comprobación del funcionamiento del sensor de inclinación

Nota: Realice esta prueba desde el suelo, utilizando el controlador de la plataforma. No permanezca en la plataforma.

41 Baje completamente la plataforma.

42 Coloque un bloque de madera de 5 x 10 cm o una pieza similar bajo cada rueda de un lateral de la máquina.

43 Eleve la plataforma a unos 7 pies / 2,1 m del suelo.

⊙ Resultado: La plataforma debe detenerse y la alarma de inclinación deberá emitir 180 pitidos por minuto.La pantalla LED de los mandos de la plataforma debe indicar “LL”, mientras que la pantalla LCD de los mandos del suelo debe indicar “LL: Machine Tilted” (Máquina inclinada).

44 Presione el botón de la función de desplazamiento.



45 Mantenga presionado el conmutador de habilitación de funciones de la palanca de mando.

46 Mueva la palanca de mando en la dirección indicada por la flecha azul y luego en la dirección indicada por la flecha amarilla.

⊙ Resultado: La función de desplazamiento no deberá funcionar en ninguna dirección.

47 Baje la plataforma y retire ambos bloques de madera.

Inspecciones

Comprobación de la velocidad de desplazamiento elevada

48 Eleve la plataforma a aproximadamente 4 pies / 1,2 m del suelo.

49 Presione el botón de la función de desplazamiento. 

50 Mantenga presionado el conmutador de habilitación de funciones de la palanca de mando.Mueva lentamente la palanca de mando a la posición de máxima velocidad.

⊙ Resultado: La velocidad de desplazamiento máxima alcanzable con la plataforma elevada no deberá ser superior a 0,72 pies / 22 cm por segundo.

Si la velocidad de desplazamiento con la plataforma elevada supera los 0,72 pies / 22 cm por segundo, identifique inmediatamente la máquina con una etiqueta distintiva y póngala fuera de servicio.

Comprobación de los dispositivos antibaches

Nota: Los dispositivos antibaches deben desplegarse automáticamente al elevar la plataforma. Los dispositivos antibaches activan limitadores que permiten a la máquina seguir funcionando. Si los dispositivos antibaches no se despliegan, suena una alarma y la máquina no avanza ni gira.

51 Eleve la plataforma.

⊙ Resultado: Cuando la plataforma se eleve a 4 pies / 1,2 m del suelo, deberán desplegarse los dispositivos antibaches.

52 Presione sobre los dispositivos antibaches de un lado y, a continuación, sobre los del otro.

⊙ Resultado: Los dispositivos antibaches no deberán moverse.

53 Baje la plataforma.

⊙ Resultado: Los dispositivos antibaches deberán regresar a la posición replegada.

54 Coloque un bloque de madera de 5 x 10 cm o una pieza similar bajo uno de los dispositivos antibaches.

55 Eleve la plataforma.

⊙ Resultado: Debería sonar una alarma antes de que la plataforma alcance una altura de 7 pies / 2,1 m sobre el suelo.La pantalla LED de los mandos de la plataforma debe indicar “PHS”, mientras que la pantalla LCD de los mandos del suelo debe indicar “PHS: Pothole Guard Stuck” (Dispositivo antibaches atascado).

56 Presione el botón de la función de desplazamiento. 

57 Mantenga presionado el conmutador de habilitación de funciones de la palanca de mando.

58 Mueva lentamente la palanca de mando en la dirección indicada por la flecha azul, y luego en la dirección indicada por la flecha amarilla.

⊙ Resultado: La máquina no debe avanzar ni retroceder.

59 Presione el botón de la función de desplazamiento. 

60 Mantenga presionado el conmutador de habilitación de funciones de la palanca de mando.

61 Presione el conmutador basculante situado en la parte superior de la palanca de mando en la dirección indicada por los triángulos azul y amarillo del panel de mandos.

⊙ Resultado: Las ruedas direccionales no deberán girar hacia ningún lado.

62 Baje la plataforma.

63 Retire el bloque de madera de 5 x 10 cm o pieza similar.

Inspecciones

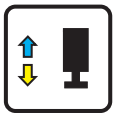
Comprobación de funcionamiento de los estabilizadores (GS-3232)

64 Eleve la plataforma.

⊙ Resultado: La plataforma debería elevarse a 22 pies / 6,7 m y luego detenerse.

65 Baje completamente la plataforma.

66 Presione el botón de la función de los estabilizadores. En la pantalla LCD se iluminará un círculo bajo el símbolo de la función de los estabilizadores.



Si no se mueve la palanca de mando en un plazo de siete segundos tras pulsar el botón de la función de los estabilizadores, el círculo situado bajo el símbolo de esta función se apagará y los estabilizadores no funcionarán. Presione de nuevo el botón de la función de los estabilizadores.

67 Mantenga presionado el conmutador de habilitación de funciones de la palanca de mando.

68 Mueva la palanca de mando en la dirección indicada por la flecha amarilla.

⊙ Resultado: Los estabilizadores deberán extenderse. Mientras se despliegan los estabilizadores, las luces indicadoras correspondientes parpadearán en color verde.

69 Siga manteniendo la palanca de mando en la dirección indicada por la flecha amarilla hasta que todos los pilotos de los estabilizadores luzcan en color verde sin parpadear y la alarma de los mandos de la plataforma emita un pitido largo. Ahora la máquina está nivelada. En este momento, se desactivan las funciones de desplazamiento y dirección.

Nota: Si durante el despliegue suelta prematuramente la palanca de mando o el conmutador de pedal (si existe), los pilotos de los estabilizadores seguirán parpadeando en color verde para indicar que éstos todavía no están en contacto con el suelo.

Nota: Si se suelta prematuramente la palanca de mando o el conmutador de pedal (si existe) después de que los estabilizadores hayan entrado en contacto con el suelo, la alarma de la plataforma no emitirá un pitido prolongado y los pilotos de los estabilizadores lucirán en color verde fijo. Si el pitido prolongado no se emite y los pilotos de los estabilizadores lucen en color verde fijo, puede significar que los estabilizadores no están totalmente desplegados o que la máquina no está nivelada.

70 Presione el botón de la función de desplazamiento.

71 Mantenga presionado el conmutador de habilitación de funciones de la palanca de mando.

72 Mueva lentamente la palanca de mando en la dirección indicada por la flecha azul, y luego en la dirección indicada por la flecha amarilla.

⊙ Resultado: La máquina no debería moverse en las direcciones indicadas por las flechas azul y amarilla.

Inspecciones

73 Presione el botón de la función de desplazamiento.

74 Mantenga presionado el conmutador de habilitación de funciones de la palanca de mando.

75 Presione el conmutador basculante situado en la parte superior de la palanca de mando en la dirección indicada por los triángulos azul y amarillo del panel de mandos.

⊙ Resultado: Las ruedas direccionales no deberían girar en las direcciones indicadas por los triángulos azul y amarillo.

76 Eleve la plataforma.

77 Resultado: La plataforma debería elevarse a 32 pies / 9,8 m y luego detenerse.

78 Baje completamente la plataforma.

79 Presione el botón de la función de los estabilizadores.

80 Espere siete segundos hasta que venza la temporización de la habilitación de la función de los estabilizadores.

81 Mueva lentamente la palanca de mando en la dirección indicada por la flecha azul, y luego en la dirección indicada por la flecha amarilla.

⊙ Resultado: Los estabilizadores no deberían replegarse.

82 Presione el botón de la función de los estabilizadores.

83 Mueva la palanca de mando en la dirección indicada por la flecha azul.

⊙ Resultado: Los estabilizadores deberán replegarse. Mientras se despliegan los estabilizadores, las luces indicadoras correspondientes se encenderán sin parpadear en color verde.

84 Siga presionando la palanca de mando y el conmutador de pedal (si existe) hasta que los estabilizadores estén completamente replegados. Suelte la palanca de mando cuando todos los pilotos de los estabilizadores se apaguen. Todas las funciones quedan restablecidas.

Nota: Si durante el repliegue suelta prematuramente la palanca de mando o el conmutador de pedal (si existe), los pilotos de los estabilizadores parpadearán en color verde para indicar que éstos todavía no están plenamente replegados.

Inspecciones



No utilice la máquina a menos que:

☑ Estudie y aplique los principios de seguridad de funcionamiento de la máquina, detallados en este manual del operario.

1 Evite situaciones de peligro.

2 Inspeccione la máquina siempre que vaya a comenzar un trabajo.

3 Antes de utilizar la máquina, compruebe que todas sus funciones operan correctamente.

4 Inspeccione el lugar de trabajo.

Antes de pasar a la siguiente sección, asegúrese de haber leído y comprendido el apartado sobre inspección del lugar de trabajo.

5 Utilice la máquina exclusivamente con el fin para el que fue diseñada.

Principios básicos de la inspección del lugar de trabajo

Mediante la inspección del lugar de trabajo, el operario puede determinar si éste es adecuado para utilizar la máquina con total seguridad. El operario debe comprobar el lugar de trabajo antes de llevar la máquina hasta allí.

Es responsabilidad del operario leer y recordar los riesgos inherentes a cada lugar de trabajo, así como tenerlos presentes y evitarlos siempre que ponga en movimiento, prepare o utilice la máquina.

Inspección del lugar de trabajo

Tenga en cuenta las siguientes situaciones de riesgo y evítelas:

- ❑ Desniveles y agujeros
- ❑ Baches, obstáculos en el suelo y escombros
- ❑ Superficies en pendiente
- ❑ Superficies inestables o resbaladizas
- ❑ Obstáculos elevados o cables de alta tensión
- ❑ Lugares peligrosos
- ❑ Superficies sin la estabilidad suficiente para resistir todas las fuerzas de carga que ejerce la máquina
- ❑ Condiciones meteorológicas y del viento
- ❑ Presencia de personal no autorizado
- ❑ Otras posibles situaciones de riesgo

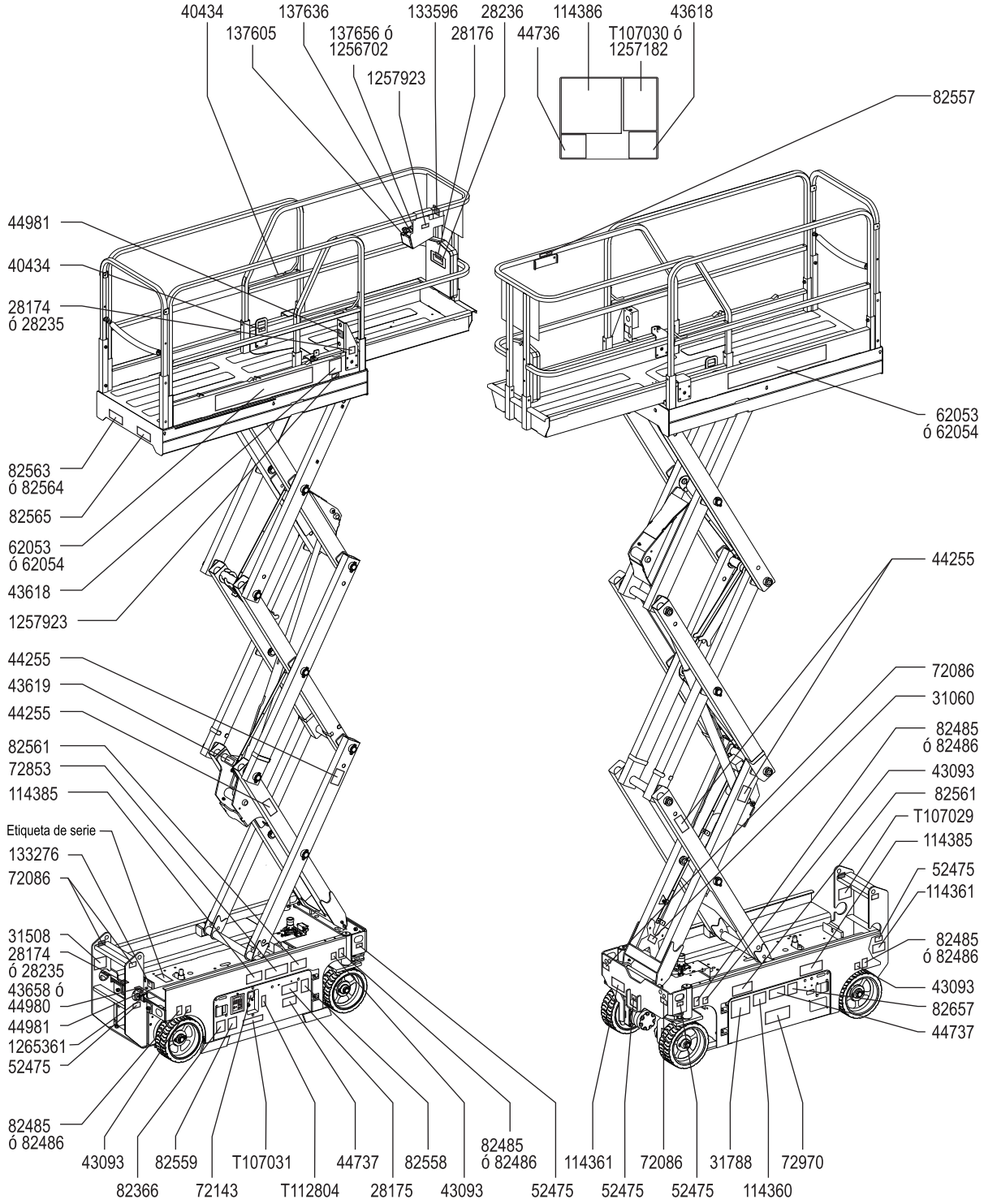
Inspecciones

Inspección de las pegatinas que contienen texto: GS-1530 y GS-1930

Determine si las pegatinas de la máquina contienen texto o símbolos. Realice una inspección adecuada para comprobar que todas las pegatinas estén en su sitio y sean legibles.

N.º de pieza	Descripción de la pegatina	Cant.
28174	Etiqueta: Alimentación a la plataforma, 230 V	2
28175	Advertencia: Acceso al compartimento	1
28176	Etiqueta: Faltan manuales	1
28235	Etiqueta: Alimentación a la plataforma, 115 V	2
28236	Advertencia: Manejo incorrecto	1
31060	Peligro: Riesgo de volcado, limitador	1
31508	Peligro: Riesgo de electrocución	1
31788	Peligro: Riesgo de explosión/quemadura	1
40434	Etiqueta: Punto de anclaje para el cable	3
43093	Etiqueta: Especificaciones de los neumáticos	4
43618	Etiqueta: Flechas de dirección	2
43619	Etiqueta: Brazo de seguridad	1
43658	Etiqueta: Alimentación al cargador, 230 V	1
44255	Peligro: Riesgo de aplastamiento	4
44736	Peligro: Riesgo de volcado, alarma de inclinación	1
44737	Peligro: Riesgo de volcado, bandejas abiertas	2
44980	Etiqueta: Alimentación al cargador, 115 V	1
44981	Etiqueta: Toma de aire en la plataforma, 7,58 bar	2
52475	Etiqueta: Enganche para el transporte	5
62053	Cosmética: Genie GS-1530	2
62054	Cosmética: Genie GS-1930	2
72086	Etiqueta: Punto de elevación	4
72143	Etiqueta: Parada de emergencia	1
72853	Peligro: Riesgos derivados del uso incorrecto	1
72970	Instrucciones: Funcionamiento del cargador de baterías	1
82366	Etiqueta: Chevron Rando	1
82485	Etiqueta: Carga de la rueda, GS-1530	4
82486	Etiqueta: Carga de la rueda, GS-1930	4
82557	Etiqueta: Ubicación de los mandos de la plataforma	1
82558	Advertencia: Riesgo de perforación de la piel	1
82559	Instrucciones: Inspección anual	1
82561	Peligro: Riesgo de aplastamiento	2
82563	Instrucciones: Capacidad máx., 500 lb / 227 kg, GS-1930	1
82564	Instrucciones: Capacidad máx., 600 lb / 272 kg, GS-1530	1
82565	Instrucciones: Fuerza lateral máxima	1
82657	Instrucciones: Diagrama de conexión de las baterías	1
114360	Peligro: Riesgo de volcado, baterías	1
114361	Etiqueta: Diagrama de transporte	2
114385	Peligro: Riesgo de electrocución	2
114386	Peligro: Normas generales de seguridad	1
133276	Etiqueta: Descenso de emergencia	1
133596	Etiqueta: Códigos indicadores de funcionamiento	1
137605	Etiqueta: Parada de emergencia, control desde la plataforma	1
137636	Cubierta: Panel de mandos de la plataforma	1
137656	Etiqueta: Sentido de desplazamiento/dirección, mandos de la plataforma	1
1256702	Cubierta: Panel de mandos de la plataforma	1
1257182	Instrucciones: Funcionamiento, mandos de la plataforma	1
1257923	Etiqueta: Smartlink	2
1265361	Etiqueta: Indicador del cargador de baterías	1
T107029	Peligro/Instrucciones: Liberación de frenos: seguridad y funcionamiento	1
T107030	Instrucciones: Funcionamiento, control desde la plataforma	1
T107031	Instrucciones: Funcionamiento, control desde el suelo	1
T112804	Etiqueta: Panel de mandos del suelo	1

Inspecciones



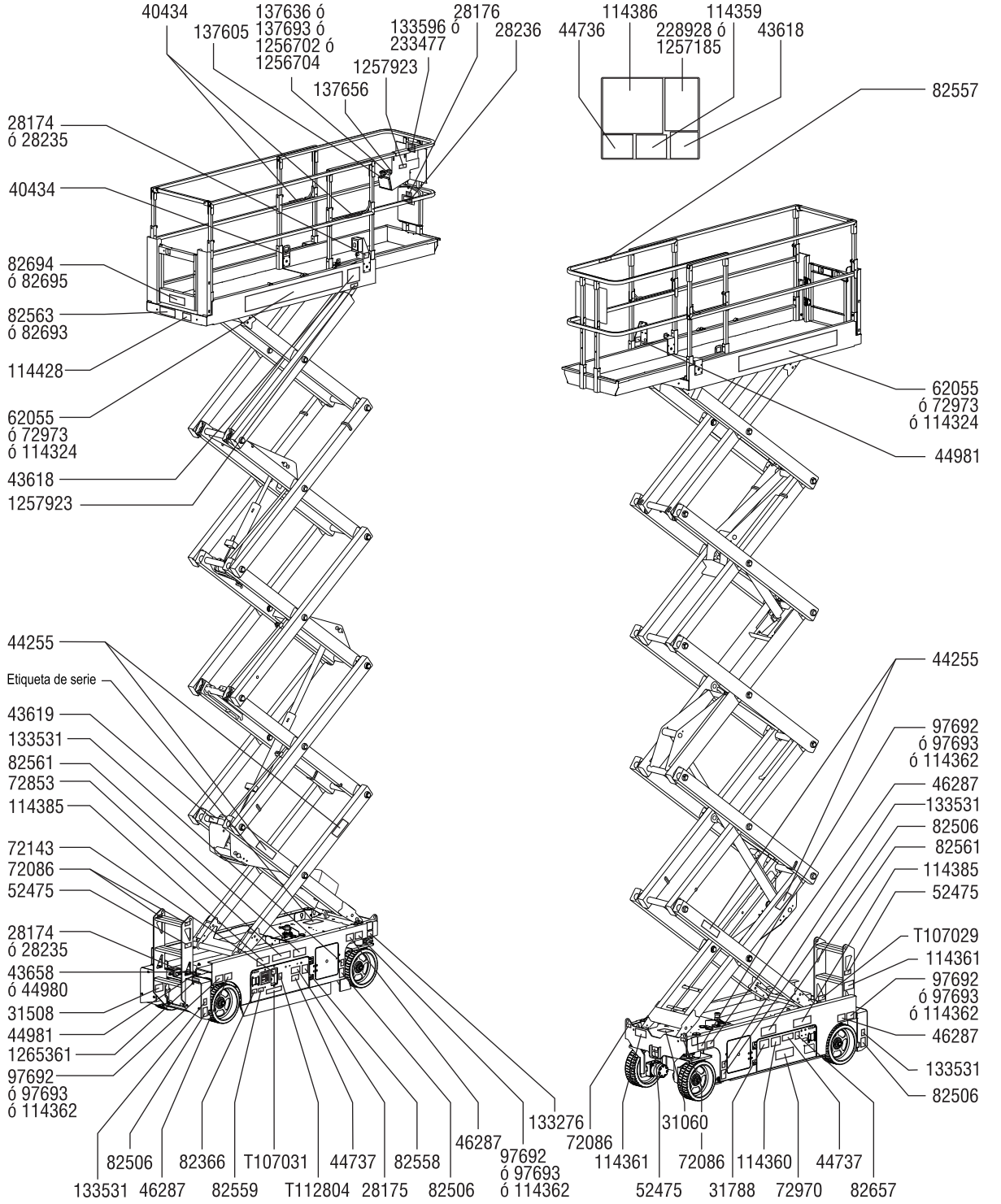
Inspecciones

Inspección de las pegatinas que contienen texto: GS-2032, GS-2632 y GS-3232

Determine si las pegatinas de la máquina contienen texto o símbolos. Realice una inspección adecuada para comprobar que todas las pegatinas estén en su sitio y sean legibles.

N.º de pieza	Descripción de la pegatina	Cant.
28174	Etiqueta: Alimentación a la plataforma, 230 V	2
28175	Advertencia: Acceso al compartimento	1
28176	Etiqueta: Faltan manuales	1
28235	Etiqueta: Alimentación a la plataforma, 115 V	2
28236	Advertencia: Manejo incorrecto	1
31060	Peligro: Riesgo de volcado, limitador	1
31508	Peligro: Riesgo de electrocución	1
31788	Peligro: Riesgo de explosión/quemadura	1
40434	Etiqueta: Punto de anclaje para el cable	3
43618	Etiqueta: Flechas de dirección	2
43619	Etiqueta: Brazo de seguridad	1
43658	Etiqueta: Alimentación al cargador, 230 V	1
44255	Peligro: Riesgo de aplastamiento	4
44736	Peligro: Riesgo de volcado, alarma de inclinación	1
44737	Peligro: Riesgo de volcado, bandejas abiertas	2
44980	Etiqueta: Alimentación al cargador, 115 V	1
44981	Etiqueta: Toma de aire en la plataforma, 7,58 bar	2
46287	Etiqueta: Especificaciones de los neumáticos	4
52475	Etiqueta: Enganche para el transporte	3
62055	Cosmética: Genie GS-2032	2
72086	Etiqueta: Punto de elevación	4
72143	Etiqueta: Parada de emergencia	1
72853	Peligro: Riesgos derivados del uso incorrecto	1
72970	Instrucciones: Funcionamiento del cargador de baterías	1
72973	Cosmética: Genie GS-2632	2
82366	Etiqueta: Chevron Rando	1
82506	Peligro: Riesgo de aplastamiento de los pies (Solo GS-3232)	4
82557	Etiqueta: Ubicación de los mandos de la plataforma	1
82558	Advertencia: Riesgo de perforación de la piel	1
82559	Instrucciones: Inspección anual	1
82561	Peligro: Riesgo de aplastamiento	2
82563	Instrucciones: Capacidad máx., 500 lb / 227 kg, GS-2632 y GS-3232	1
82657	Instrucciones: Diagrama de conexión de las baterías	1
82693	Instrucciones: Capacidad máx., 800 lb / 363 kg, GS-2032	1
82694	Instrucciones: Fuerza lateral máxima GS-2032	1
82695	Instrucciones: Fuerza lateral máxima GS-2632 y GS-3232	1
97692	Etiqueta: Carga de la rueda, GS-2032	4
97693	Etiqueta: Carga de la rueda, GS-2632	4
114324	Cosmética: Genie GS-3232	2
114359	Peligro: Riesgo de volcado, estabilizadores estabilizadores (Solo GS-3232)	1
114360	Peligro: Riesgo de volcado, baterías	1
114361	Etiqueta: Diagrama de transporte	2
114362	Etiqueta: Carga de la rueda, GS-3232	4
114385	Peligro: Riesgo de electrocución	2
114386	Peligro: Normas generales de seguridad	1
114428	Instrucciones: Altura máxima de desplazamiento Altura (Solo GS-3232)	1
133276	Etiqueta: Descenso de emergencia	1
133531	Etiqueta: Carga del estabilizador, GS-3232	4
133596	Etiqueta: Códigos indicadores de funcionamiento (Todos los modelos excepto el GS-3232)	1
137605	Etiqueta: Parada de emergencia, control desde la plataforma	1
137636	Cubierta: Panel de mandos de la plataforma (Todos los modelos excepto el GS-3232)	1
137656	Etiqueta: Sentido de desplazamiento/dirección, mandos de la plataforma	1
137693	Cubierta: Panel de mandos de la plataforma (solo GS-3232)	1
228928	Instrucciones: Funcionamiento, control desde la plataforma	1
233477	Etiqueta: Códigos indicadores de funcionamiento (solo GS-3232)	1
1256702	Cubierta: Panel de mandos de la plataforma	1
1256704	Cubierta: Panel de mandos de la plataforma con estabilizadores	1
1257185	Instrucciones: Funcionamiento, mandos de la plataforma	1
1257923	Etiqueta: Smartlink	2
1265361	Etiqueta: Indicador del cargador de baterías	1
T107029	Peligro/Instrucciones: Liberación de frenos: seguridad y funcionamiento	1
T107031	Instrucciones: Funcionamiento, control desde el suelo	1
T112804	Etiqueta: Panel de mandos del suelo	1

Inspecciones



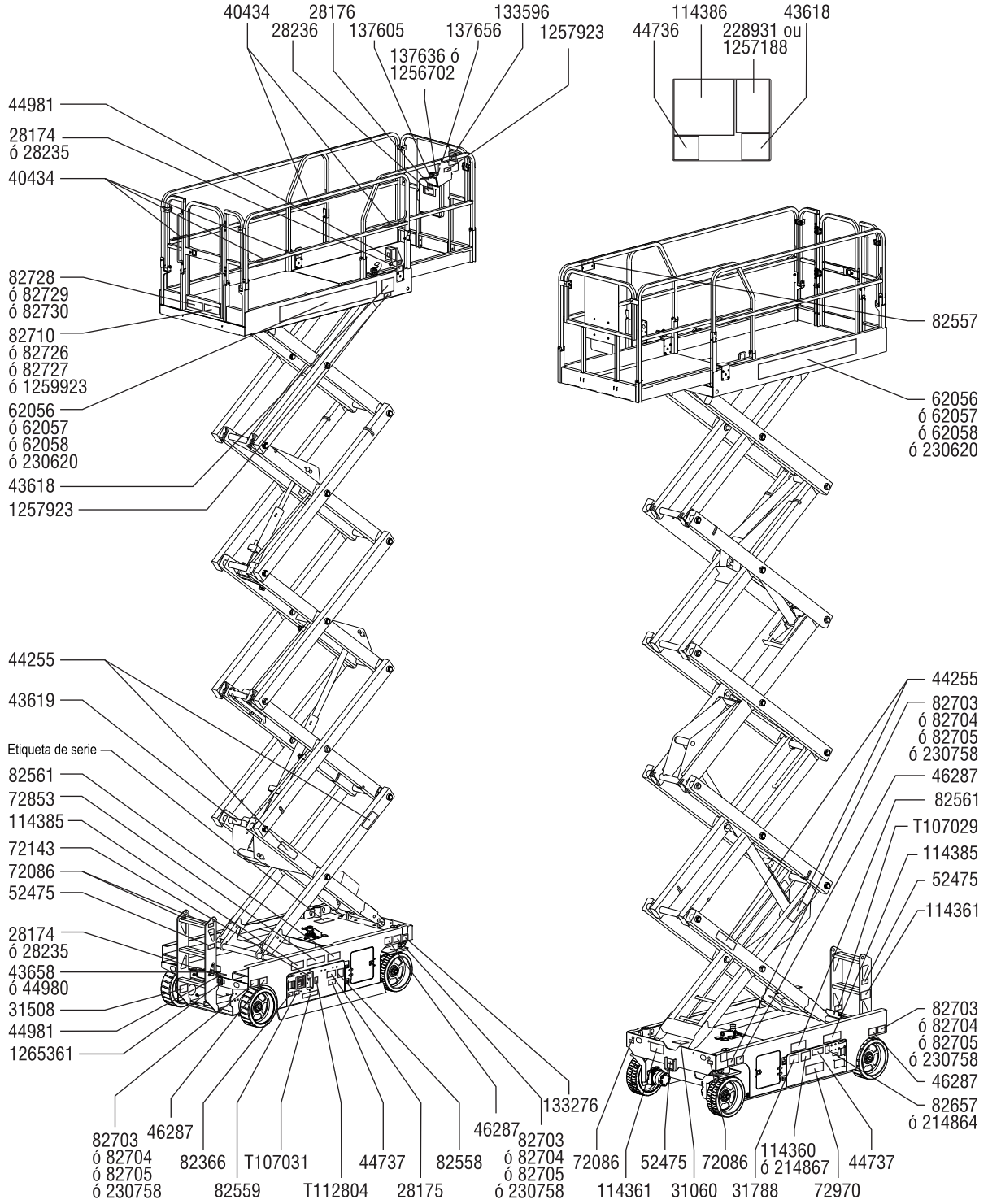
Inspecciones

Inspección de las pegatinas que contienen texto: GS-2046, GS-2646, GS-3246 y GS-4047

Determine si las pegatinas de la máquina contienen texto o símbolos. Realice una inspección adecuada para comprobar que todas las pegatinas estén en su sitio y sean legibles.

N.º de pieza	Descripción de la pegatina	Cant.
28174	Etiqueta: Alimentación a la plataforma, 230 V	2
28175	Advertencia: Acceso al compartimento	1
28176	Etiqueta: Faltan manuales	1
28235	Etiqueta: Alimentación a la plataforma, 115 V	2
28236	Advertencia: Manejo incorrecto	1
31060	Peligro: Riesgo de volcado, limitador	1
31508	Peligro: Riesgo de electrocución	1
31788	Peligro: Riesgo de explosión/quemadura	1
40434	Etiqueta: Punto de anclaje para el cable	5
43618	Etiqueta: Flechas de dirección	2
43619	Etiqueta: Brazo de seguridad	1
43658	Etiqueta: Alimentación al cargador, 230 V	1
44255	Peligro: Riesgo de aplastamiento	4
44736	Peligro: Riesgo de volcado, alarma de inclinación	1
44737	Peligro: Riesgo de volcado, bandejas abiertas	2
44980	Etiqueta: Alimentación al cargador, 115 V	1
44981	Etiqueta: Toma de aire en la plataforma, 7,58 bar	2
46287	Etiqueta: Especificaciones de los neumáticos	4
52475	Etiqueta: Enganche para el transporte	5
62056	Cosmética: Genie GS-2046	2
62057	Cosmética: Genie GS-2646	2
62058	Cosmética: Genie GS-3246	2
72086	Etiqueta: Punto de elevación	4
72143	Etiqueta: Parada de emergencia	1
72853	Peligro: Riesgos derivados del uso incorrecto	1
72970	Instrucciones: Funcionamiento del cargador de baterías	1
82366	Etiqueta: Chevron Rando	1
82557	Etiqueta: Ubicación de los mandos de la plataforma	1
82558	Advertencia: Riesgo de perforación de la piel	1
82559	Instrucciones: Inspección anual	1
82561	Peligro: Riesgo de aplastamiento	2
82657	Instrucciones: Diagrama de conexión de las baterías	1
82703	Etiqueta: Carga de la rueda, GS-2046	4
82704	Etiqueta: Carga de la rueda, GS-2646	4
82705	Etiqueta: Carga de la rueda, GS-3246	4
82710	Instrucciones: Capacidad máx., 1.200 lb / 544 kg, GS-2046	1
82726	Instrucciones: Capacidad máx., 1.000 lb / 454 kg, GS-2646	1
82727	Instrucciones: Capacidad máx., 700 lb / 318 kg, GS-3246	1
82728	Instrucciones: Fuerza lateral máxima GS-2046	1
82729	Instrucciones: Fuerza lateral máxima GS-2646	1
82730	Instrucciones: Fuerza lateral máxima GS-3246, GS-4047	1
114360	Peligro: Riesgo de volcado, baterías	1
114361	Etiqueta: Diagrama de transporte	2
114385	Peligro: Riesgo de electrocución	2
114386	Peligro: Normas generales de seguridad	1
133276	Etiqueta: Descenso de emergencia	1
133596	Etiqueta: Códigos indicadores de funcionamiento	1
137605	Etiqueta: Parada de emergencia, control desde la plataforma	1
137636	Cubierta: Panel de mandos de la plataforma	1
137656	Etiqueta: Sentido de desplazamiento/dirección, mandos de la plataforma	1
214864	Instrucciones: Diagrama de conexión de las baterías, GS-4047	1
214867	Peligro: Riesgo de volcado, baterías, GS-4047	1
228931	Instrucciones: Funcionamiento, control desde la plataforma	1
230620	Cosmética: Genie GS-4047	2
230758	Etiqueta: Carga de la rueda, GS-4047	4
1254919	Advertencia: Soporte de paneles	2
1256702	Cubierta: Panel de mandos de la plataforma	1
1257188	Instrucciones: Funcionamiento, mandos de la plataforma	1
1257923	Etiqueta: Smartlink	2
1259923	Instrucciones: Capacidad máx., 550 lb / 250 kg, GS-4047	1
1265361	Etiqueta: Indicador del cargador de baterías	1
T107029	Peligro/Instrucciones: Liberación de frenos: seguridad y funcionamiento	1
T107031	Instrucciones: Funcionamiento, control desde el suelo	1
T112804	Etiqueta: Panel de mandos del suelo	1

Inspecciones



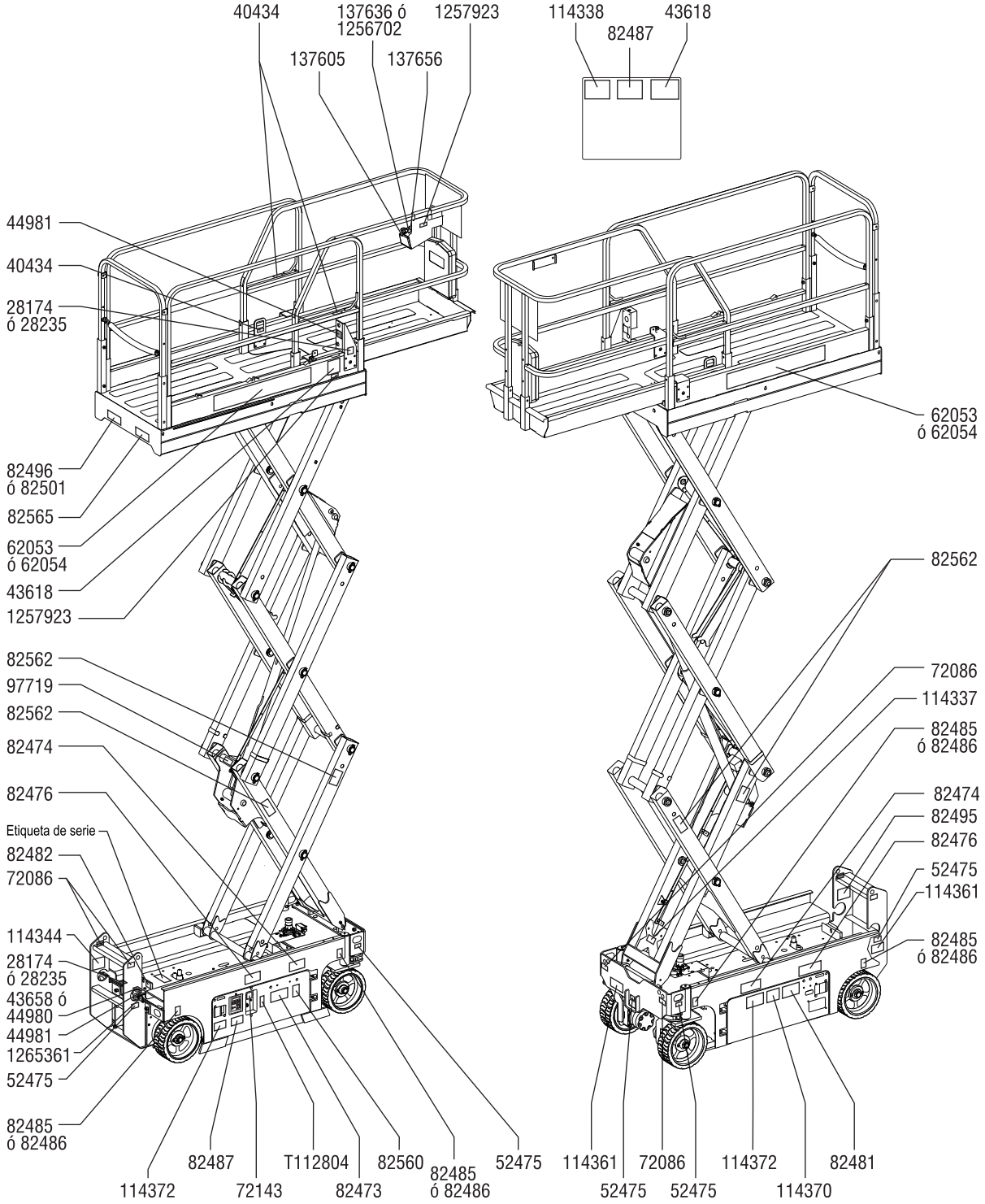
Inspecciones

Inspección de las pegatinas que contienen símbolos: GS-1530 y GS-1930

Determine si las pegatinas de la máquina contienen texto o símbolos. Realice una inspección adecuada para comprobar que todas las pegatinas estén en su sitio y sean legibles.

N.º de pieza	Descripción de la pegatina	Cant.
28174	Etiqueta: Alimentación a la plataforma, 230 V	2
28235	Etiqueta: Alimentación a la plataforma, 115 V	2
40434	Etiqueta: Punto de anclaje para el cable	3
43618	Etiqueta: Flechas de dirección	2
43658	Etiqueta: Alimentación al cargador, 230 V	1
44980	Etiqueta: Alimentación al cargador, 115 V	1
44981	Etiqueta: Toma de aire en la plataforma, 7,58 bar	3
52475	Etiqueta: Enganche para el transporte	5
62053	Cosmética: Genie GS-1530	2
62054	Cosmética: Genie GS-1930	2
72086	Etiqueta: Punto de elevación	4
72143	Etiqueta: Parada de emergencia	1
82473	Etiqueta: Acceso al compartimento	1
82474	Etiqueta: Usar calzo de seguridad	2
82476	Etiqueta: Riesgo de electrocución	2
82481	Etiqueta: Seguridad del cargador/baterías	1
82482	Etiqueta: Descenso de emergencia	1
82485	Etiqueta: Carga de la rueda, GS-1530	4
82486	Etiqueta: Carga de la rueda, GS-1930	4
82487	Etiqueta: Lea el manual	2
82495	Etiqueta: Medidas de seguridad e instrucciones para la liberación de frenos	1
82496	Etiqueta: Capacidad máxima, 227 kg, GS-1930	1
82501	Etiqueta: Capacidad máxima, 272 kg, GS-1530	1
82560	Etiqueta: Riesgo de perforación de la piel	1
82562	Etiqueta: Riesgo de aplastamiento	4
82656	Etiqueta: Fuerza lateral, 445 N	1
97719	Etiqueta: Brazo de seguridad	1
114334	Etiqueta: Riesgo de electrocución, enchufe	1
114337	Etiqueta: Riesgo de volcado, limitador	1
114338	Etiqueta: Riesgo de volcado, alarma de inclinación	1
114361	Etiqueta: Diagrama de transporte	2
114370	Etiqueta: Riesgo de volcado, baterías	1
114372	Etiqueta: Riesgo de volcado, bandejas abiertas	2
137605	Etiqueta: Parada de emergencia, control desde la plataforma	1
137636	Cubierta: Panel de mandos de la plataforma	1
137656	Etiqueta: Sentido de desplazamiento/dirección, mandos de la plataforma	1
1256702	Cubierta: Panel de mandos de la plataforma	1
1257923	Etiqueta: Smartlink	2
1265361	Etiqueta: Indicador del cargador de baterías	1
T112804	Etiqueta: Panel de mandos del suelo	1

Inspecciones



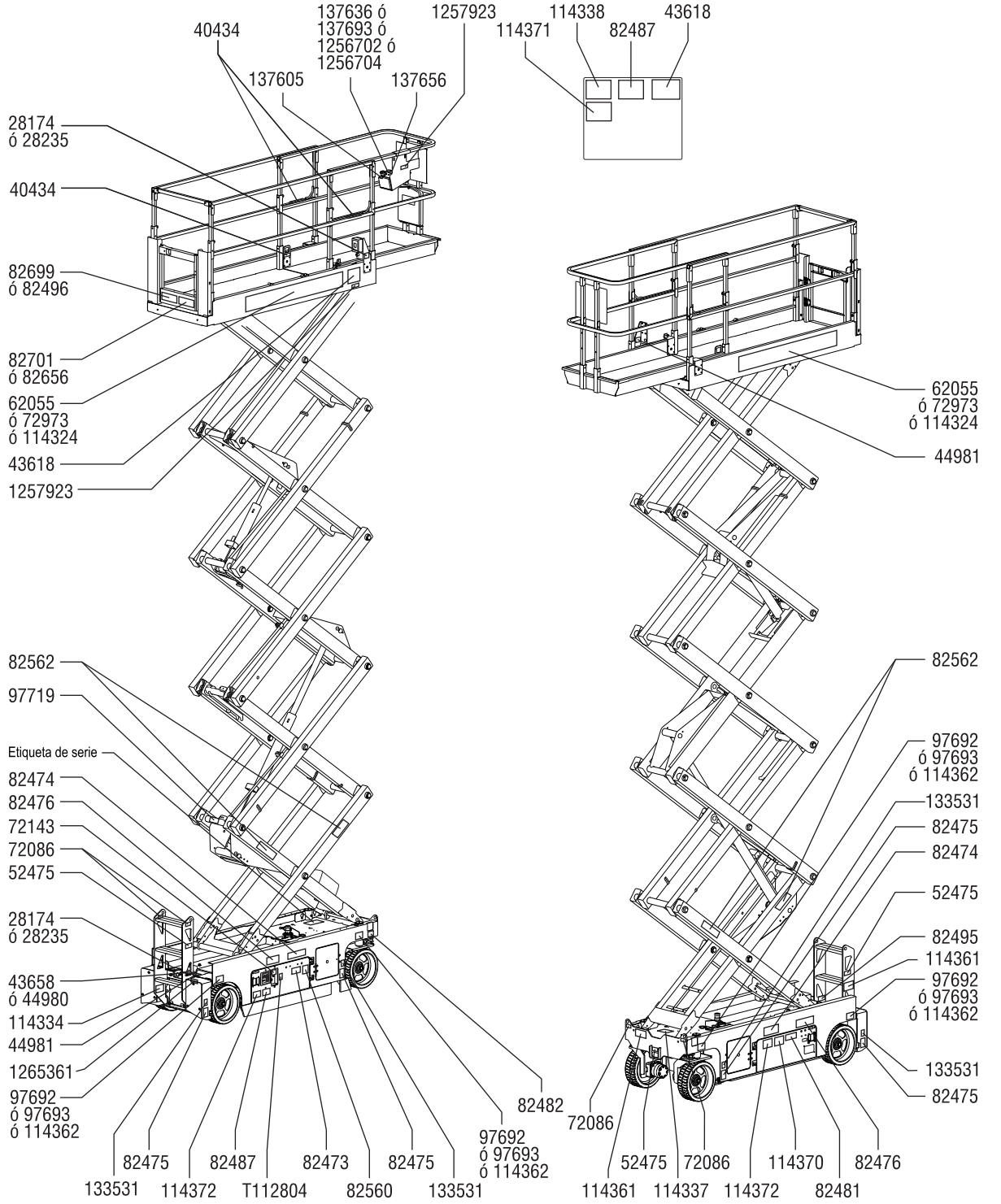
Inspecciones

Inspección de las pegatinas que contienen símbolos: GS-2032, GS-2632 y GS-3232

Determine si las pegatinas de la máquina contienen texto o símbolos. Realice una inspección adecuada para comprobar que todas las pegatinas estén en su sitio y sean legibles.

N.º de pieza	Descripción de la pegatina	Cant.
28174	Etiqueta: Alimentación a la plataforma, 230 V	2
28235	Etiqueta: Alimentación a la plataforma, 115 V	2
40434	Etiqueta: Punto de anclaje para el cable	3
43618	Etiqueta: Flechas de dirección	2
43658	Etiqueta: Alimentación al cargador, 230 V	1
44980	Etiqueta: Alimentación al cargador, 115 V	1
44981	Etiqueta: Toma de aire en la plataforma, 7,58 bar	2
52475	Etiqueta: Enganche para el transporte	3
62055	Cosmética: Genie GS-2032	2
72086	Etiqueta: Punto de elevación	4
72143	Etiqueta: Parada de emergencia	1
72973	Cosmética: Genie GS-2632	2
82473	Etiqueta: Acceso al compartimento	1
82474	Etiqueta: Usar calzo de seguridad	2
82475	Etiqueta: Riesgo de aplastamiento, estabilizadores (Solo GS-3232)	4
82476	Etiqueta: Riesgo de electrocución	2
82481	Etiqueta: Seguridad del cargador/baterías	1
82482	Etiqueta: Descenso de emergencia	1
82487	Etiqueta: Lea el manual	2
82495	Etiqueta: Medidas de seguridad e instrucciones para la liberación de frenos	1
82496	Etiqueta: Capacidad máxima, 227 kg, GS-2632 y GS-3232	1
82560	Etiqueta: Riesgo de perforación de la piel	1
82562	Etiqueta: Riesgo de aplastamiento	4
82656	Etiqueta: Fuerza lateral, 445 N, GS-2632 y GS-3232	1
82699	Etiqueta: Capacidad máxima, 363 kg, GS-2032	1
82701	Etiqueta: Fuerza lateral, 534 N, GS-2032	1
97692	Etiqueta: Carga de la rueda, GS-2032	4
97693	Etiqueta: Carga de la rueda, GS-2632	4
97719	Etiqueta: Brazo de seguridad	1
114324	Cosmética: Genie GS-3232	2
114334	Etiqueta: Riesgo de electrocución, enchufe	1
114337	Etiqueta: Riesgo de volcado, limitador	1
114338	Etiqueta: Riesgo de volcado, alarma de inclinación	1
114361	Etiqueta: Diagrama de transporte	2
114362	Etiqueta: Carga de la rueda, GS-3232	4
114370	Etiqueta: Riesgo de volcado, baterías	1
114371	Etiqueta: Seguridad del estabilizador (Solo GS-3232)	1
114372	Etiqueta: Riesgo de volcado, bandejas abiertas	2
133531	Etiqueta: Carga del estabilizador, GS-3232	4
137605	Etiqueta: Parada de emergencia, control desde la plataforma	1
137636	Cubierta: Panel de mandos de la plataforma (Todos los modelos excepto el GS-3232)	1
137656	Etiqueta: Sentido de desplazamiento/dirección, mandos de la plataforma	1
137693	Cubierta: Panel de mandos de la plataforma (solo GS-3232)	1
1256702	Cubierta: Panel de mandos de la plataforma	1
1256704	Cubierta: Panel de mandos de la plataforma con estabilizadores	1
1257923	Etiqueta: Smartlink	2
1265361	Etiqueta: Indicador del cargador de baterías	1
T112804	Etiqueta: Panel de mandos del suelo	1

Inspecciones



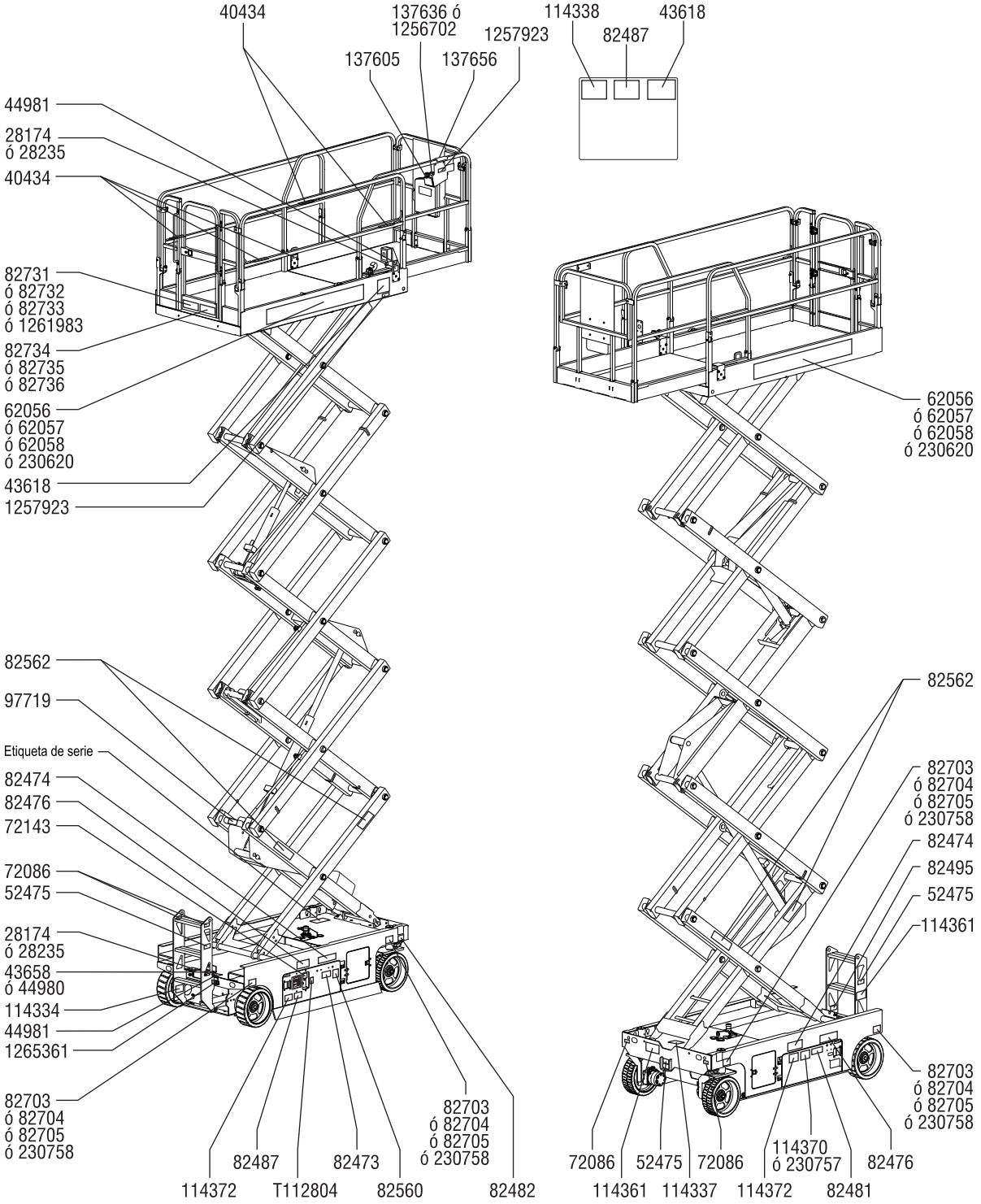
Inspecciones

Inspección de las pegatinas que contienen símbolos: GS-2046, GS-2646, GS-3246 y GS-4047

Determine si las pegatinas de la máquina contienen texto o símbolos. Realice una inspección adecuada para comprobar que todas las pegatinas estén en su sitio y sean legibles.

N.º de pieza	Descripción de la pegatina	Cant.
28174	Etiqueta: Alimentación a la plataforma, 230 V	2
28235	Etiqueta: Alimentación a la plataforma, 115 V	2
40434	Etiqueta: Punto de anclaje para el cable	5
43618	Etiqueta: Flechas de dirección	2
43658	Etiqueta: Alimentación al cargador, 230 V	1
44980	Etiqueta: Alimentación al cargador, 115 V	1
44981	Etiqueta: Toma de aire en la plataforma, 7,58 bar	2
52475	Etiqueta: Enganche para el transporte	5
62056	Cosmética: Genie GS-2046	2
62057	Cosmética: Genie GS-2646	2
62058	Cosmética: Genie GS-3246	2
72086	Etiqueta: Punto de elevación	4
72143	Etiqueta: Parada de emergencia	1
82473	Etiqueta: Acceso al compartimento	1
82474	Etiqueta: Usar calzo de seguridad	2
82476	Etiqueta: Riesgo de electrocución	2
82481	Etiqueta: Seguridad del cargador/baterías	1
82482	Etiqueta: Descenso de emergencia	1
82487	Etiqueta: Lea el manual	2
82495	Etiqueta: Medidas de seguridad e instrucciones para la liberación de frenos	1
82560	Etiqueta: Riesgo de perforación de la piel	1
82562	Etiqueta: Riesgo de aplastamiento	4
82703	Etiqueta: Carga de la rueda, GS-2046	4
82704	Etiqueta: Carga de la rueda, GS-2646	4
82705	Etiqueta: Carga de la rueda, GS-3246	4
82731	Etiqueta: Capacidad máxima, 544 kg, GS-2046	1
82732	Etiqueta: Capacidad máxima, 454 kg, GS-2646	1
82733	Etiqueta: Capacidad máxima, 318 kg, GS-3246	1
82734	Etiqueta: Fuerza lateral, 890 N, GS-2046	1
82735	Etiqueta: Fuerza lateral, 667 N, GS-2646	1
82736	Etiqueta: Fuerza lateral, 467 N, GS-3246, GS-4047	1
97719	Etiqueta: Brazo de seguridad	1
114334	Etiqueta: Riesgo de electrocución, enchufe	1
114337	Etiqueta: Riesgo de volcado, limitador	1
114338	Etiqueta: Riesgo de volcado, alarma de inclinación	1
114361	Etiqueta: Diagrama de transporte	2
114370	Etiqueta: Riesgo de volcado, baterías	1
114372	Etiqueta: Riesgo de volcado, bandejas abiertas	2
137605	Etiqueta: Parada de emergencia, control desde la plataforma	1
137636	Cubierta: Panel de mandos de la plataforma	1
137656	Etiqueta: Sentido de desplazamiento/dirección, mandos de la plataforma	1
230620	Cosmética: Genie GS-4047	2
230757	Etiqueta: Riesgo de volcado, baterías	1
230758	Etiqueta: Carga de la rueda, GS-4047	4
1256702	Cubierta: Panel de mandos de la plataforma	1
1257923	Etiqueta: Smartlink	2
1261983	Etiqueta: Capacidad máxima, 250 kg, GS-4047	1
1265361	Etiqueta: Indicador del cargador de baterías	1
T112804	Etiqueta: Panel de mandos del suelo	1

Inspecciones



Instrucciones de funcionamiento



No utilice la máquina a menos que:

☑ Estudie y aplique los principios de seguridad de funcionamiento de la máquina, detallados en este manual del operario.

1 Evite situaciones de peligro.

2 Inspeccione la máquina siempre que vaya a comenzar un trabajo.

3 Antes de utilizar la máquina, compruebe que todas sus funciones operan correctamente.

4 Inspeccione el lugar de trabajo.

5 Utilice la máquina solamente con el fin para el que fue diseñada.

Principios básicos

La sección Instrucciones de funcionamiento proporciona información sobre todos los aspectos del funcionamiento de la máquina. Es obligación del operario seguir todas las normas de seguridad e instrucciones recogidas en los manuales del operario, de seguridad y de responsabilidades.

Usar la máquina con un fin distinto al de elevar personas, herramientas y material hasta un lugar de trabajo elevado es inseguro y peligroso.

Solo debe permitirse utilizar la máquina a personal debidamente formado y autorizado. Si está previsto que varios operarios utilicen la máquina en diferentes momentos durante un mismo turno de trabajo, todos ellos deben disponer de la cualificación necesaria y seguir todas las normas de seguridad e instrucciones de los manuales del operario, de seguridad y de responsabilidades. Esto significa que cada nuevo operario debe efectuar una inspección previa al manejo, comprobar las funciones e inspeccionar el lugar de trabajo antes de utilizar la máquina.

Instrucciones de funcionamiento

Parada de emergencia

Para detener todas las funciones, presione el botón rojo de parada de emergencia que se encuentra en los mandos de la plataforma o en los mandos del suelo para ponerlo en la posición de apagado.

Si alguna función sigue en marcha después de pulsar cualquiera de los botones rojos de parada de emergencia, repárela.

Descenso de emergencia

1 Tire de la mando de descenso de emergencia para bajar la plataforma.

Manejo desde el suelo

1 Antes de poner en funcionamiento la máquina, asegúrese de que el grupo de baterías esté conectado.

2 Gire la llave de contacto hasta la posición de control desde el suelo.

3 Tire de los dos botones rojos de parada de emergencia para colocarlos en la posición de encendido.

Para situar la plataforma

1 En el panel de mandos, mantenga presionado el botón de habilitación de la función de elevación.

2 Presione el botón de subida o de bajada de la plataforma.

Las funciones de desplazamiento y dirección no están disponibles en los mandos del suelo.

Manejo desde la plataforma

1 Antes de poner en funcionamiento la máquina, asegúrese de que el grupo de baterías esté conectado.

2 Gire la llave de contacto hasta la posición de control desde la plataforma.

3 Tire de los dos botones rojos de parada de emergencia para colocarlos en la posición de encendido.

Para situar la plataforma

1 Presione el botón de la función de elevación. En la pantalla LCD se iluminará un círculo bajo el símbolo de la función de elevación.



Si no se mueve la palanca de mando en un plazo de siete segundos tras pulsar el botón de la función de elevación, el círculo situado bajo el símbolo de esta función se apagará y la función de elevación no funcionará. Presione de nuevo el botón de la función de subida.

2 Mantenga presionado el conmutador de habilitación de funciones de la palanca de mando.

3 Máquinas equipadas con el conmutador de pedal: Mantenga pisado el conmutador de pedal y, al mismo tiempo, mantenga presionado el conmutador de activación de funciones situado en la palanca de mando.

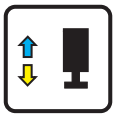
4 Mueva la palanca de mando de acuerdo con las marcas del panel de mandos.

Instrucciones de funcionamiento

Para situar los estabilizadores (modelos GS-3232)

Para desplegar los estabilizadores:

1 Presione el botón de la función de los estabilizadores. En la pantalla LCD se iluminará un círculo bajo el símbolo de la función de los estabilizadores.



2 Máquinas equipadas con el conmutador de pedal: Mantenga pisado el conmutador de pedal y, al mismo tiempo, mantenga presionado el conmutador de activación de funciones situado en la palanca de mando.

3 Mueva la palanca de mando en la dirección indicada por la flecha amarilla.

Los estabilizadores comenzarán a extenderse. El piloto del estabilizador individual cambiará a verde fijo cuando el estabilizador correspondiente esté en contacto con el suelo. Siga moviendo la palanca de mando hasta que el piloto de activación de la elevación luzca en color verde y se oiga un pitido. Ahora la máquina está nivelada. Si el piloto de error de elevación se ilumina en rojo, se desactivarán las funciones de elevación/descenso y de desplazamiento. El piloto de error de elevación se iluminará en color rojo bajo las siguientes condiciones:

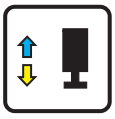
- La plataforma se eleva a 6,7 m y los estabilizadores no se despliegan.
- No todos los estabilizadores están en contacto con el suelo.
- Los cuatro estabilizadores están en contacto con el suelo, pero la máquina no está nivelada.
- Código de error.

Nota: Si durante el despliegue suelta prematuramente los botones de habilitación y de despliegue de los estabilizadores, las luces indicadoras seguirán parpadeando en color verde para indicar que los estabilizadores todavía no están en contacto con el suelo.

Nota: Si las luces de los estabilizadores lucen en color verde fijo, puede que la máquina no esté nivelada o que los estabilizadores no estén completamente desplegados si la alarma de los mandos de la plataforma no emite un pitido prolongado.

Para replegar los estabilizadores:

1 Presione el botón de la función de los estabilizadores.



2 Máquinas equipadas con el conmutador de pedal: Mantenga pisado el conmutador de pedal y, al mismo tiempo, mantenga presionado el conmutador de activación de funciones situado en la palanca de mando.

3 Mueva la palanca de mando en la dirección indicada por la flecha azul.

Suelte la palanca de mando cuando los estabilizadores se separen del suelo. Una vez transcurridos unos 5 segundos, los pilotos de los estabilizadores se apagarán. Todas las funciones quedan restablecidas.

Nota: Si durante el repliegue suelta prematuramente los botones de habilitación y de repliegue de los estabilizadores, las luces indicadoras parpadearán en color verde para indicar que los estabilizadores no están totalmente replegados.

Instrucciones de funcionamiento

Para controlar la dirección

1 Presione el botón de la función de desplazamiento. En la pantalla LCD se iluminará un círculo bajo el símbolo de la función de desplazamiento.

Si no se mueve la palanca de mando en un plazo de siete segundos tras pulsar el botón de la función de desplazamiento, el círculo situado bajo el símbolo de esta función se apagará y la función de desplazamiento no funcionará. Presione de nuevo el botón de la función de desplazamiento.

2 Mantenga presionado el pedal (si existe).

3 Gire las ruedas direccionales con el conmutador basculante situado en la parte superior de la palanca de mando.



Para desplazarse

1 Presione el botón de la función de desplazamiento. En la pantalla LCD se iluminará un círculo bajo el símbolo de la función de desplazamiento.

Si no se mueve la palanca de mando en un plazo de siete segundos tras pulsar el botón de la función de desplazamiento, el círculo situado bajo el símbolo de esta función se apagará y la función de desplazamiento no funcionará. Presione de nuevo el botón de la función de desplazamiento.

2 Máquinas equipadas con el conmutador de pedal: Mantenga pisado el conmutador de pedal y, al mismo tiempo, mantenga presionado el conmutador de activación de funciones situado en la palanca de mando.

3 Para aumentar la velocidad: Aleje lentamente la palanca de mando del centro.

Para reducir la velocidad: Desplace lentamente la palanca de mando hacia el centro.

Para detener la máquina: Devuelva la palanca de mando al centro o libere el conmutador de habilitación de funciones.

Utilice las flechas de dirección coloreadas de la plataforma y de los mandos de ésta para identificar en qué dirección avanzará la máquina.

Si la plataforma está elevada, la velocidad de desplazamiento de la máquina será limitada.

El estado de las baterías influirá en el rendimiento de la máquina. La velocidad de desplazamiento y de funcionamiento de la máquina se reducirá cuando el indicador del nivel de la batería parpadee.

Para seleccionar la velocidad de desplazamiento

Los mandos de desplazamiento pueden funcionar en dos modos distintos de velocidad de desplazamiento en la posición replegada. Si la luz del botón de velocidad de desplazamiento está encendida, el modo de velocidad de desplazamiento lento está activo. Cuando la luz del botón de velocidad de desplazamiento está apagada, está activo el modo de velocidad de desplazamiento rápido.

Para seleccionar la velocidad de desplazamiento deseada, presione el botón de velocidad de desplazamiento.



Nota: Mientras la plataforma permanezca elevada, el piloto del botón de la velocidad de desplazamento permanecerá encendido para indicar la velocidad de desplazamiento baja.

Instrucciones de funcionamiento

⚠ Conducción en una pendiente

Determine los valores de pendiente y de inclinación lateral correspondientes a la máquina y determine el grado de la pendiente.

Valor máximo de pendiente, posición replegada:



GS-1530, GS-1532, GS-2032, GS-2046 y GS-2646	30 %	17°
GS-1930, GS-1932, GS-2632, GS-3232, GS-3246 y GS-4047	25 %	14°

Valor máximo de inclinación lateral, posición replegada:



GS-1530, GS-1532, GS-2032, GS-2046 y GS-2646	30 %	17°
GS-1930, GS-1932, GS-2632, GS-3232, GS-3246 y GS-4047	25 %	14°

Nota: La pendiente superable depende de las condiciones del terreno y de una tracción adecuada.

Para seleccionar el modo de velocidad de desplazamiento rápido, presione el botón de velocidad de desplazamiento.

Para determinar el grado de la pendiente:

Mida la pendiente con un inclinómetro digital O lleve a cabo el siguiente procedimiento.

Necesitará:

- un nivel de burbuja
- listón de madera recto, de al menos 3 pies / 1 m de largo
- cinta métrica

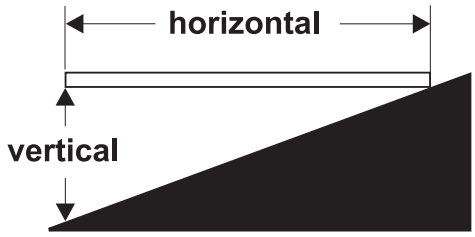
Coloque el listón sobre la pendiente.

Coloque el nivel sobre el lado superior de la parte más baja del listón y eleve éste hasta nivelarlo.

Mantenga nivelado el listón y mida la distancia vertical desde el lado inferior hasta el suelo.

Divida la distancia que indica la cinta métrica (vertical) por la longitud del listón (horizontal) y multiplique por 100.

Ejemplo:



Listón = 144 pulgadas (3,6 m)

Horizontal = 144 pulgadas (3,6 m)

Vertical = 12 pulgadas (0,3 m)

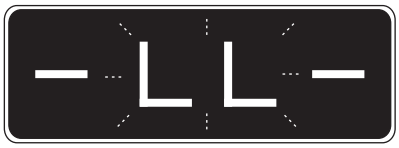
12 pulg. ÷ 144 pulg. = 0,083 x 100 = 8,3 % de pendiente
0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = 8,3 % de pendiente

Si la pendiente supera los valores de pendiente o de inclinación lateral establecidos, la máquina deberá elevarse con un cabrestante o transportarse pendiente arriba o abajo. Consulte la sección Instrucciones de transporte y elevación.

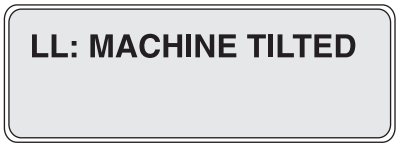
Instrucciones de funcionamiento

Códigos indicadores de funcionamiento

Si la pantalla indicadora de diagnósticos LED de los mandos de la plataforma o LCD de los mandos del suelo muestra un código de funcionamiento como “LL”, deberá resolverse el fallo antes de seguir utilizando la máquina. Presione y tire del botón rojo de parada de emergencia para reiniciar el sistema.



Pantalla LED



Pantalla LCD

Códigos indicadores de funcionamiento	
Código	**Problema**
LL	Desnivelada
OL	Plataforma sobrecargada
CH	Funcionamiento en modo chasis
PHS	Dispositivo antibaches atascado
Nd	Ningún desplazamiento (opcional)
Ld	Elevación deshabilitada (solo GS-3232)

Para obtener más información, consulte el correspondiente manual de mantenimiento de Genie. La pantalla LCD de los mandos del suelo también muestra un código y la descripción del mismo.

Manejo desde el suelo con el controlador

Mantenga una distancia segura entre el operario, la máquina y los objetos fijos.

Cuando utilice el controlador, tenga en cuenta la dirección en la que se desplazará la máquina.

Indicador del nivel de la batería

Utilice la pantalla LED de diagnóstico para determinar el nivel de la batería.

Nota: Cuando aparezca un código “LO” intermitente en la pantalla LED de los mandos de la plataforma, ponga la máquina fuera de servicio y cárguela. En caso contrario, las funciones de la máquina quedan deshabilitadas.



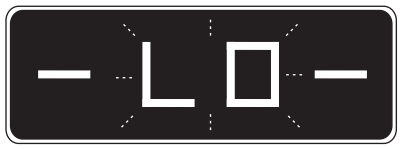
Carga completa



Carga media



Carga insuficiente



LO intermitente

Instrucciones de funcionamiento

Cómo utilizar el brazo de seguridad

1 Eleve la plataforma a unos 8 pies / 2,4 m del suelo.

2 Gire el brazo de seguridad alejándolo de la máquina y déjelo suspendido.

3 Baje la plataforma hasta que el brazo de seguridad quede colocado correctamente en la articulación. Al bajar la plataforma, manténgase alejado del brazo de seguridad.

Después de cada uso

1 Elija un lugar de estacionamiento seguro con una superficie firme y llana, sin obstáculos ni tráfico.

2 Baje la plataforma.

3 Gire la llave de contacto a la posición de apagado y extráigala para evitar el uso no autorizado.

4 Cargue las baterías.

Cómo plegar las barandillas

GS-1530, GS-1930, GS-2032, GS-2632 y GS-3232

El sistema de barandillas de la plataforma consta de una sección de barandillas plegables hacia abajo para la cubierta de extensión y una sección para la superficie principal. Todas las secciones están sujetas por cuatro pasadores de bloqueo.

1 Baje completamente la plataforma y repliegue la extensión de la plataforma.

2 Extraiga los mandos de la plataforma.

⚠ Riesgo de caída. Actúe con precaución y mantenga en todo momento los pies firmemente apoyados sobre el suelo de la plataforma.

3 Desde dentro de la plataforma, retire los dos pasadores de bloqueo de la cubierta de extensión.

⚠ Mantenga las manos alejadas de los puntos en los que puedan producirse pinzamientos o aplastamientos.

4 Desde el centro de la barandilla de la cubierta de extensión, pliegue el conjunto de barandillas de la cubierta hacia la parte posterior de la unidad.

5 En la parte posterior de la cubierta principal, retire los dos pasadores de bloqueo de la cubierta principal.

⚠ Mantenga las manos alejadas de los puntos en los que puedan producirse pinzamientos o aplastamientos.

6 Desde el centro de la unidad, pliegue hacia abajo el conjunto de barandillas de la cubierta principal hacia la parte delantera de la unidad.

7 Retire el pasador de bloqueo de la barra abatible de acceso. Levante la barra abatible de acceso, pase por debajo vuelva a bajarla e inserte el pasador de bloqueo.

8 Abra cuidadosamente la puerta y salga de la plataforma.

9 Vuelva a colocar los cuatro pasadores de bloqueo en las correspondientes abrazaderas de las barandillas laterales.

Nota: Para ayudar en la retirada o sustitución de los pasadores de bloqueo, tire de la barandilla o empújela hacia atrás para comprimir los topes de goma.

Instrucciones de funcionamiento

GS-2046, GS-2646, GS-3246 y GS-4047

El sistema de barandillas de la plataforma consta de tres secciones de barandillas plegables hacia abajo para la cubierta de extensión y tres secciones para la cubierta principal. Las seis secciones están sujetas por cuatro pasadores de alambre.

1 Baje completamente la plataforma y repliegue la extensión de la plataforma.

2 Extraiga los mandos de la plataforma.

3 Desde el interior de la plataforma, retire los dos pasadores de alambre delanteros.

4 Pliegue hacia abajo el conjunto de barandillas delanteras. Mantenga las manos alejadas de los puntos que puedan provocar pinzamientos.

5 Vuelva a colocar los dos pasadores retirados en cada abrazadera de las barandillas laterales.

6 Pliegue hacia abajo cada conjunto de barandillas laterales. Mantenga las manos alejadas de los puntos que puedan provocar pinzamientos.

7 En la parte posterior de la cubierta principal, retire los dos pasadores de alambre.

8 Abra la puerta con cuidado y diríjase al suelo.

9 Pliegue hacia abajo como una sola unidad la puerta posterior y las barandillas laterales de la entrada. Mantenga las manos alejadas de los puntos que puedan provocar pinzamientos.

10 Pliegue hacia abajo las barandillas laterales izquierda y derecha. Mantenga las manos alejadas de los puntos que puedan provocar pinzamientos.

11 Vuelva a colocar los dos pasadores retirados en cada abrazadera de las barandillas laterales.

Cómo subir las barandillas

Siga las instrucciones de repliegue, pero en orden inverso, asegurándose de que todos los pasadores de bloqueo queden correctamente instalados en sus respectivos lugares.

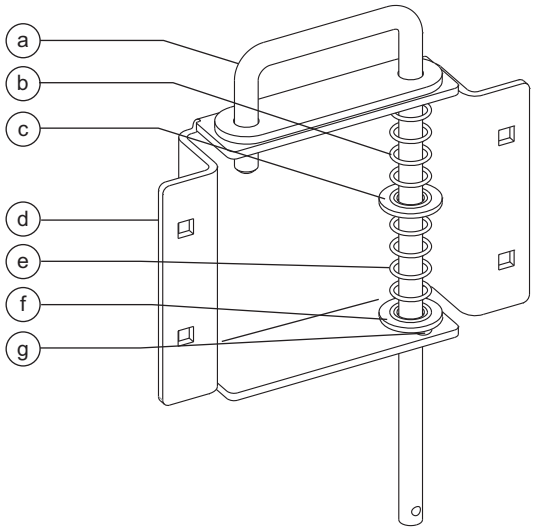
Instrucciones de funcionamiento

Conjunto del soporte de paneles

Fijaciones de los paneles

1 Coloque la chaveta del panel en la tapa, colocando muelles y arandelas en el orden indicado. Inserte el pasador de chaveta debajo de la arandela inferior.

2 Repita el procedimiento con la segunda tapa.



a chaveta del panel
b muelle 1
c arandela 1
d tapa
e muelle 2
f arandela 3
g pasador de chaveta

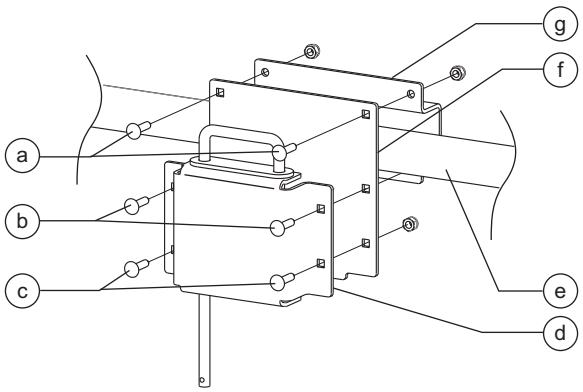
Coloque las fijaciones en la barandilla

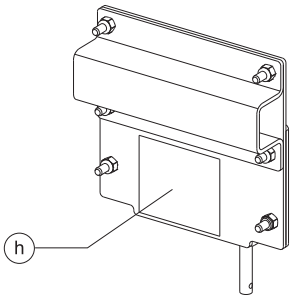
1 Instale la chaveta y la tapa en el lado de la máquina sin los bloqueos de extensión de la plataforma. Coloque las chavetas a la distancia que requiera la carga.

2 Utilizando los 6 tornillos y tuercas suministrados, coloque la chaveta y la tapa en los brazos de subida de la tijera. Instale los tornillos y las tuercas en el orden señalado.

3 Coloque la pegatina de advertencia en la parte frontal de cada soporte de paneles (si fuese necesario).

4 Repita el procedimiento con la segunda chaveta y tapa.





a 2 tornillos y tuercas - instalar primero
b 2 tornillos y tuercas - instalar en segundo lugar
c 2 tornillos y tuercas - instalar en tercer lugar
d tapa con chaveta
e brazo de la plataforma
f placa cobertora
g abrazadera del brazo
h pegatina

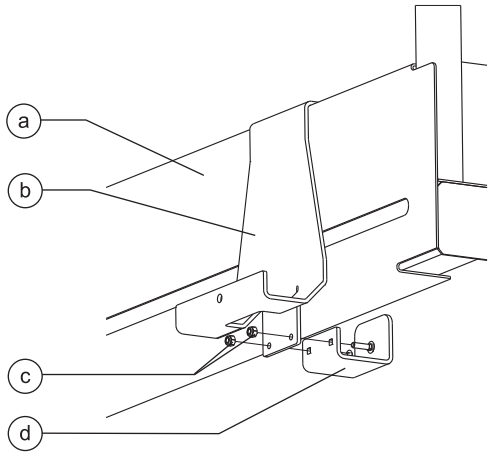
Instrucciones de funcionamiento

Coloque los soportes de paneles

1 Cuelgue el soporte del panel del rodapié de la plataforma. Cuélguelos en un lado de la máquina sin los bloqueos de extensión de la plataforma. Coloque los soportes a la distancia que requiera la carga.

2 Usando los 2 tornillos y tuercas suministrados, instale la escuadra de sujeción al soporte según se muestra.

3 Repita esta operación con el otro soporte de paneles.



a rodapié
b escuadra del soporte de paneles
c 2 tornillos y tuercas
d escuadra de retención

Manejo del soporte de paneles

1 Levante y abata hacia fuera cada una de las chavetas de sujeción de paneles.

2 Se necesitan dos personas para levantar el panel. Sitúe el borde superior del panel bajo la chaveta, eleve y coloque el borde inferior del panel en la escuadra del soporte de paneles. La chaveta debe asegurar el panel.

3 Utilice el orificio del soporte de paneles para fijar los paneles que sean demasiado pequeños como para caber bajo la chaveta. Utilice una cuerda o correa y asegúrese de que el panel esté bien fijado.

Instrucciones de funcionamiento



Instrucciones del cargador y de la batería

Cumpla las siguientes instrucciones:

☑ No utilice un cargador externo ni una batería de refuerzo.

☑ Cargue la batería en una zona bien ventilada.

☑ Utilice una tensión de entrada de CA adecuada para cargar la batería, tal como se indica en el cargador.

☑ Utilice solo baterías y cargadores autorizados por Genie.

Para cargar la batería

1 Antes de cargar las baterías, asegúrese de que estén conectadas.

2 Abra el compartimento de la batería. El compartimento deberá permanecer abierto durante todo el ciclo de carga.

Baterías que no necesitan mantenimiento

1 Conecte el cargador de baterías a un circuito de CA con toma de tierra.

2 Cuando la batería esté totalmente cargada, el cargador lo indicará.

Baterías estándar

1 Quite los tapones de ventilación de la batería y compruebe el nivel de ácido. Si fuese necesario, añada agua destilada hasta cubrir las placas internas. No rellene excesivamente antes del ciclo de carga.

2 Vuelva a colocar los tapones de ventilación de la batería.

3 Conecte el cargador de baterías a un circuito de CA con toma de tierra.

4 El cargador indicará cuándo la batería está totalmente cargada.

5 Cuando termine el ciclo de carga, compruebe el nivel de ácido de la batería. Vierta agua destilada hasta la parte inferior del tubo de llenado. No rellene en exceso.

Instrucciones de carga y llenado de la batería en seco

1 Quite los tapones de ventilación de la batería y retire permanentemente el sello de plástico que cubre las aberturas de ventilación de la batería.

2 Rellene cada celda con ácido para baterías (electrolito) hasta que el nivel sea suficiente para cubrir las placas.

No llene hasta el nivel máximo hasta después de completar el ciclo de carga. Un llenado excesivo puede hacer que el ácido rebose durante el proceso de carga. Neutralice cualquier vertido accidental de ácido con bicarbonato sódico y agua.

3 Coloque los tapones de ventilación de la batería.

4 Cargue la batería.

5 Compruebe el nivel de ácido de la batería cuando termine el ciclo de carga. Vierta agua destilada hasta la parte inferior del tubo de llenado. No sobrepase el límite.

Instrucciones de transporte y elevación



Cumpla las siguientes instrucciones:

☑ Genie ofrece esta información de seguridad como recomendación. Los conductores son enteramente responsables de asegurarse de que las máquinas estén debidamente sujetas y de elegir el remolque correcto según las regulaciones del Departamento de Transporte de EE. UU., otras normativas locales y las normas de su empresa.

☑ Los clientes de Genie que necesiten transportar en contenedor cualquier elevador o producto Genie deberán contratar a un agente de transportes cualificado, con experiencia en preparación, carga y aseguramiento de equipos de construcción y elevación para el transporte internacional.

☑ La operación de carga y descarga de la máquina en el camión deberá encomendarse exclusivamente a personal especializado en elevación de cargas.

☑ El vehículo de transporte deberá estar aparcado en una superficie nivelada.

☑ El vehículo de transporte deberá estar correctamente inmovilizado para impedir que se desplace mientras se carga la máquina.

☑ Asegúrese de que la capacidad del vehículo, las superficies de carga y las cadenas o correas sean capaces de soportar el peso de la máquina. Las elevadoras de Genie son muy pesadas con relación a su tamaño. Consulte el peso de la máquina en la etiqueta de serie.

☑ Antes de soltar los frenos, la máquina deberá encontrarse sobre una superficie nivelada o estar bien inmovilizada.

☑ No deje caer las barandillas cuando retire los pasadores de resorte. Sujete con firmeza las barandillas cuando las esté bajando.

☑ No conduzca la máquina por pendientes que excedan los valores nominales de pendiente ascendente, pendiente descendente o inclinación lateral. Consulte la sección Conducción en una pendiente en las Instrucciones de funcionamiento.

☑ Si la pendiente de la superficie de carga del vehículo de transporte supera el máximo permitido, la máquina debe cargarse y descargarse utilizando un cabrestante, según se describe en la sección Liberación del freno.

Instrucciones de transporte y elevación

Liberación del freno

1 Calce las ruedas para impedir que la máquina se mueva.



2 Compruebe que la línea del cabrestante esté bien sujeta a los puntos de fijación del chasis y que no haya obstáculos en el recorrido.

3 Pulse el botón negro de liberación del freno para abrir la válvula del freno.



4 Bombee el botón rojo de la bomba manual de liberación del freno.

Después de cargar la máquina:

1 Calce las ruedas para impedir que la máquina se mueva.

2 Tire del botón rojo de parada de emergencia tanto de los mandos del suelo como de la plataforma para situarlos en la posición de encendido, y gire la llave de contacto a la posición de plataforma.

3 Mantenga presionado el conmutador de habilitación de la función de desplazamiento/dirección de la palanca de mando. Aleje del centro la palanca de mando y suéltela de inmediato para reajustar los frenos.

4 Presione el botón rojo de parada de emergencia tanto de los mandos de la plataforma como del suelo para ponerlo en la posición de apagado.

Recomendamos no remolcar las máquinas elevadoras GS-1530, GS-1930, GS-2032, GS-2632, GS-3232, GS-2046, GS-2646, GS-3246 ni GS-4047. Si tuviera que remolcar la máquina, hágalo a una velocidad máxima de 2 mph / 3,2 km/h.

Instrucciones de transporte y elevación

Sujeción a un camión o remolque para el transporte

Utilice siempre el bloqueo de la cubierta de extensión cuando esté transportando la máquina.

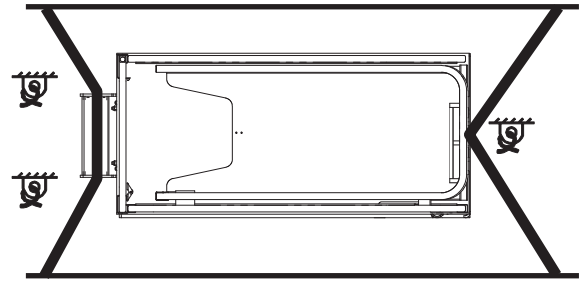
Gire la llave de contacto hasta la posición de apagado y extráigala antes de transportar la máquina.

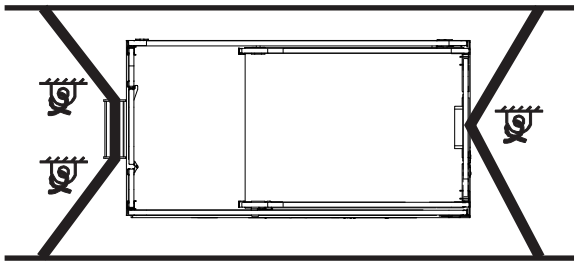
Revise toda la máquina por si hubiera elementos sueltos o mal sujetos.

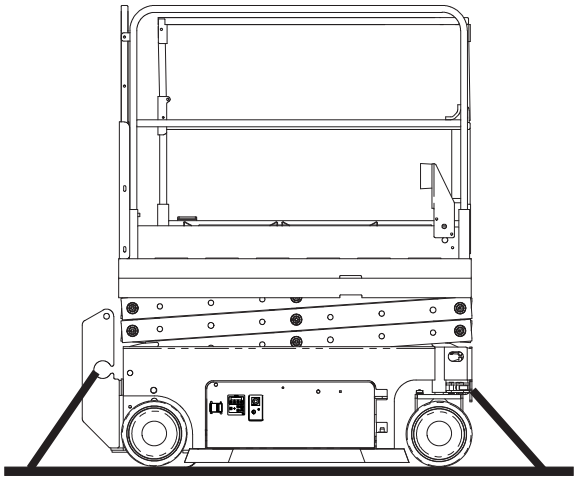
Utilice cadenas o correas con suficiente capacidad de carga.

Utilice al menos 2 cadenas o correas.

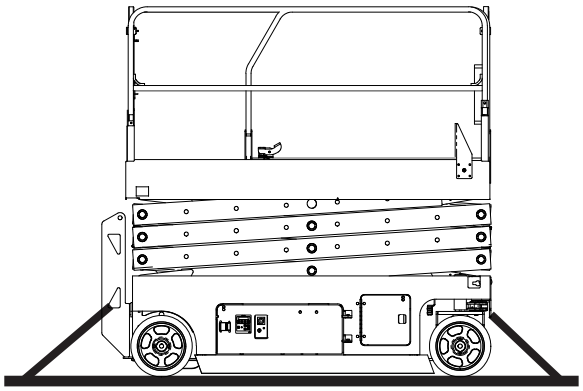
Ajuste el cordaje para evitar dañar las cadenas.







GS-1530 GS-1930
GS-1532 GS-1932



GS-2032 GS-2046
GS-2632 GS-2646
GS-3232 GS-3246
GS-4047

Instrucciones de transporte y elevación

Cumpla las siguientes instrucciones:

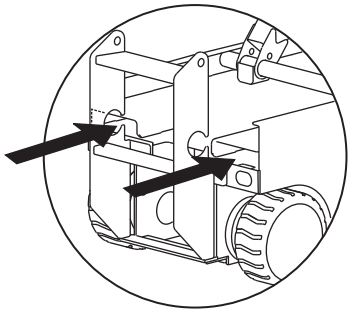
- ☑ La preparación y elevación de la máquina debe encomendarse exclusivamente a personal debidamente cualificado.
- ☑ La operación de elevación de la máquina con un montacargas de horquilla deberán realizarla exclusivamente operarios especializados en montacargas de horquilla.
- ☑ Asegúrese de que la capacidad de la grúa, las superficies de carga y las correas o cadenas sean capaces de soportar el peso de la máquina. Consulte el peso de la máquina en la etiqueta de serie.

Elevación de la máquina con un montacargas de horquilla

Asegúrese de que la cubierta de extensión, los controles y las bandejas de componentes estén correctamente colocados. Retire todos los elementos sueltos de la máquina.

Baje completamente la plataforma. La plataforma debe permanecer bajada durante todos los procedimientos de carga y transporte.

Utilice los receptáculos para montacargas de horquilla ubicados en ambos lados de la escalera.



Coloque las horquillas del montacargas en posición con los receptáculos del montacargas.

Empuje la horquilla hasta el fondo.

Eleve la máquina 16 pulg. / 0,4 m y a continuación bascule la horquilla levemente hacia atrás para mantener segura la máquina.

Asegúese de que la máquina esté nivelada cuando baje la horquilla.

AVISO La elevación de la máquina lateralmente puede provocar daños en componentes.

Instrucciones de transporte y elevación

Instrucciones de elevación

Baje completamente la plataforma. Asegúrese de que la cubierta de extensión, los controles y las bandejas de componentes estén correctamente colocados.Retire todos los elementos sueltos de la máquina.

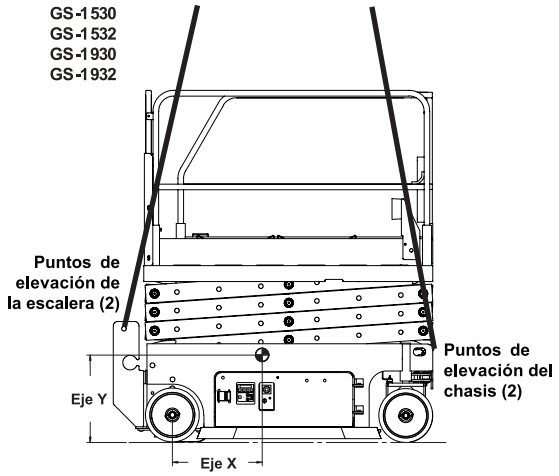
Determine el centro de gravedad de la máquina con ayuda de la tabla y el dibujo de esta página.

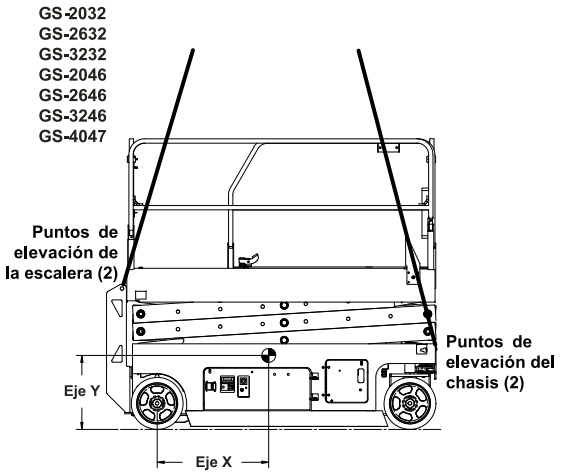
Enganche el cordaje sólo a los puntos de elevación provistos en la máquina. En la parte frontal de la máquina hay dos orificios de 2,5 cm y otros dos orificios en la escalera.

Ajuste el cordaje para evitar dañar la máquina y mantenerla nivelada.

Tabla del centro de gravedad

Modelo	Eje X	Eje Y
GS-1530	49,8 cm	47,2 cm
GS-1532	49,8 cm	47,2 cm
GS-1930	50,8 cm	49,5 cm
GS-1932	50,8 cm	49,5 cm
GS-2032	80,9 cm	53,9 cm
GS-2632	82,2 cm	59,3 cm
GS-3232	78,7 cm	67,3 cm
GS-2046	82,7 cm	56,8 cm
GS-2646	88,2 cm	56,4 cm
GS-3246	83,7 cm	59,9 cm
GS-4047	85,8 cm	51,5 cm





Mantenimiento



Cumpla las siguientes instrucciones:

☑ El operario deberá realizar únicamente los procedimientos de mantenimiento rutinario especificados en este manual.

☑ Las inspecciones de mantenimiento programadas deberán ser realizadas por técnicos de mantenimiento cualificados, siguiendo las especificaciones del fabricante y los requisitos que aparecen en el manual de responsabilidades.

☑ Utilice exclusivamente repuestos aprobados por Genie.

Leyenda de los símbolos de mantenimiento

En este manual se utilizan símbolos que ayudan a identificar el propósito de las instrucciones correspondientes. Cuando aparezcan uno o más símbolos al comienzo de un procedimiento de mantenimiento, su significado será el explicado a continuación.



Indica que será necesario el uso de herramientas para llevar a cabo este procedimiento.



Indica que este procedimiento requiere piezas de repuesto.

Comprobación del nivel de aceite hidráulico



Para garantizar un correcto funcionamiento de la máquina, es fundamental mantener el nivel adecuado de aceite hidráulico. Un nivel incorrecto de aceite hidráulico puede dañar los componentes del sistema hidráulico. Las revisiones diarias permiten al inspector detectar cambios en el nivel de aceite que podrían indicar la presencia de problemas en el sistema hidráulico.

1 Asegúrese de situar la máquina en una superficie firme y nivelada, libre de obstáculos, con la plataforma en la posición replegada.

2 Inspeccione visualmente el nivel en el depósito de aceite hidráulico.

⊙ Resultado: El nivel de aceite hidráulico debe estar entre las marcas ADD (añadir) y FULL (lleno) del depósito.

3 Añada aceite cuando sea necesario. No sobrepase el límite.

Especificaciones del aceite hidráulico	
Tipo de aceite hidráulico	Equivalente a Chevron Rando HD

Mantenimiento

Revise las baterías



Para obtener un buen rendimiento de la máquina y manejarla de manera segura, es fundamental mantener en buen estado las baterías. La existencia de niveles incorrectos de fluido o de cables y conexiones dañados puede afectar a los componentes y provocar situaciones de riesgo.

- ⚠ Riesgo de electrocución. El contacto con cualquier circuito bajo tensión o con corriente puede ocasionar graves lesiones e incluso la muerte. No lleve anillos, relojes ni joyas.
- ⚠ Riesgo de lesiones. Las baterías contienen ácido. Evite derramar y tocar el ácido de las baterías. Neutralice cualquier vertido accidental de ácido con bicarbonato sódico y agua.

Nota: Realice esta prueba después de cargar completamente las baterías.

1. Póngase ropa aislante y gafas protectoras.
2. Asegúrese de que las conexiones del cable de la batería estén ajustadas y no presenten indicios de corrosión.
3. Asegúrese de que las abrazaderas de sujeción de la batería estén correctamente colocadas.

Nota: Para eliminar cualquier indicio de corrosión en los cables y terminales de la batería, añada protectores de terminales y un sellante anticorrosivo.

Mantenimiento programado

Los procedimientos de mantenimiento trimestrales, anuales y bienales deben encomendarse a una persona debidamente cualificada y formada para realizar los trabajos de mantenimiento de esta máquina según los pasos descritos en el manual de mantenimiento.

Las máquinas que lleven más de tres meses sin funcionar deberán pasar una inspección trimestral antes de su puesta en servicio.

Especificaciones

Modelo		GS-1530
Altura máxima de funcionamiento	22 pies	6,7 m
Altura máxima de la plataforma	16 pies	4,9 m
Altura máxima, replegada, barandillas fijas	77 pulg.	196 cm
Altura máxima, replegada, barandillas elevadas	81 pulg.	206 cm
Altura máxima, replegada, barandillas plegadas	68 pulg.	172 cm
Altura máxima de la plataforma replegada	38,2 pulg.	97 cm
Altura de las barandillas	43 pulg.	109 cm
Anchura	30 pulg.	76 cm
Longitud, replegada	72 pulg.	183 cm
Longitud con la plataforma extendida	107 pulg.	272 cm
Longitud de extensión de la plataforma	35 pulg.	89 cm
Dimensiones de la plataforma, (largo x ancho)	64 x 29 pulg.	164 x 75 cm
Capacidad máxima de carga	600 lb	272 kg
Velocidad máxima del viento	28 mph	12,5 m/s
Distancia entre ejes	52 pulg.	132 cm
Radio de giro (exterior)	61 pulg.	155 cm
Radio de giro (interior)	0 pulg.	0 cm
Altura libre sobre el suelo	2,4 pulg.	6,1 cm
Altura libre sobre el suelo, dispositivos antibaches desplegados	0,75 pulg.	1,9 cm
Peso	2.594 lb	1.177 kg
(El peso de la máquina varía con las configuraciones opcionales. Consulte el peso específico de la máquina en la etiqueta de serie).		
Fuente de alimentación	4 baterías, 6 V 225 AH	
Voltaje del sistema	24 V	
Toma de CA en la plataforma	Estándar	
Presión hidráulica máxima (funciones)	3.500 psi	241 bar
Tamaño de los neumáticos	12 x 4,5 x 8 pulg.	
El valor de vibración no excede 2,5 m/s^2		

Temperatura de servicio		
Mínima	-20 °F	-29 °C
Máxima	150 °F	66 °C
Emisiones de ruido aéreo		
Nivel de presión de ruido en la estación de trabajo del suelo		<70 dBA
Nivel de presión de ruido en la estación de trabajo de la plataforma		<70 dBA
Pendiente máxima, replegada		30 % (17°)
Valor máximo de inclinación lateral, posición replegada		30 % (17°)
Nota: La pendiente superable depende de las condiciones del terreno y de una tracción adecuada.		
Velocidades de desplazamiento		
Máxima con la plataforma replegada	2,5 mph	4,0 km/h
Máxima con la plataforma elevada	0,5 mph 40 pies/55 s	0,8 km/h 12,2 m/55 s
Información de carga sobre el suelo, GS-1530		
Carga máxima sobre los neumáticos	1.175 lb	533 kg
Presión de contacto de los neumáticos	131 psi	9,19 kg/cm^2 900 kPa
Presión sobre el suelo ocupado	238 psf	1.162 kg/m^2 11,40 kPa

Nota: Los datos de carga sobre el suelo son aproximados y no reflejan posibles configuraciones opcionales. Deben utilizarse exclusivamente añadiendo márgenes de seguridad adecuados.

Uno de nuestros principios es la continua mejora de nuestros productos. Las especificaciones de nuestros productos están sujetas a cambios sin previo aviso u obligación.

Especificaciones

Modelo		GS-1930
Altura máxima de funcionamiento	25,1 pies	7,7 m
Altura máxima de la plataforma	19,1 pies	5,8 m
Altura máxima, replegada, barandillas fijas	79 pulg.	199 cm
Altura máxima, replegada, barandillas elevadas	83 pulg.	210 cm
Altura máxima, replegada, barandillas plegadas	69 pulg.	175 cm
Altura máxima de la plataforma replegada	39,5 pulg.	100 cm
Altura de las barandillas	43 pulg.	109 cm
Anchura	30 pulg.	76 cm
Longitud, replegada	72 pulg.	183 cm
Longitud con la plataforma extendida	107 pulg.	272 cm
Longitud de extensión de la plataforma	35 pulg.	89 cm
Dimensiones de la plataforma, (largo x ancho)	64 x 29 pulg.	164 x 75 cm
Capacidad máxima de carga	500 lb	227 kg
Velocidad máxima del viento	28 mph	12,5 m/s
Distancia entre ejes	52 pulg.	132 cm
Radio de giro (exterior)	61 pulg.	155 cm
Radio de giro (interior)	0 pulg.	0 cm
Altura libre sobre el suelo	2,4 pulg.	6,1 cm
Altura libre sobre el suelo, dispositivos antibaches desplegados	0,75 pulg.	1,9 cm
Peso	2.748 lb	1.246 kg
(El peso de la máquina varía con las configuraciones opcionales. Consulte el peso específico de la máquina en la etiqueta de serie).		
Fuente de alimentación	4 baterías, 6 V 225 AH	
Voltaje del sistema		24 V
Toma de CA en la plataforma		Estándar
Presión hidráulica máxima (funciones)	3.500 psi	241 bar
Tamaño de los neumáticos		12 x 4,5 x 8 pulg.
El valor de vibración no excede 2,5 m/s^2		

Temperatura de servicio		
Mínima	-20 °F	-29 °C
Máxima	150 °F	66 °C
Emisiones de ruido aéreo		
Nivel de presión de ruido en la estación de trabajo del suelo		<70 dBA
Nivel de presión de ruido en la estación de trabajo de la plataforma		<70 dBA
Pendiente máxima, replegada		25 % (14°)
Valor máximo de inclinación lateral, posición replegada		25 % (14°)
Nota: La pendiente superable depende de las condiciones del terreno y de una tracción adecuada.		
Velocidades de desplazamiento		
Máxima con la plataforma replegada	2,5 mph	4,0 km/h
Máxima con la plataforma elevada	0,5 mph 40 pies/55 s	0,8 km/h 12,2 m/55 s
Información de carga sobre el suelo, GS-1930		
Carga máxima sobre los neumáticos	1.302 lb	591 kg
Presión de contacto de los neumáticos	145 psi	10,18 kg/cm^2 998 kPa
Presión sobre el suelo ocupado	240 psf	1.172 kg/m^2 11,50 kPa

Nota: Los datos de carga sobre el suelo son aproximados y no reflejan posibles configuraciones opcionales. Deben utilizarse exclusivamente añadiendo márgenes de seguridad adecuados.

Uno de nuestros principios es la continua mejora de nuestros productos. Las especificaciones de nuestros productos están sujetas a cambios sin previo aviso u obligación.

Especificaciones

Modelo		GS-2032
Altura máxima de funcionamiento	26 pies	7,9 m
Altura máxima de la plataforma	20 pies	6,1 m
Altura máxima, replegada, barandillas fijas	80 pulg.	202 cm
Altura máxima, replegada, barandillas elevadas	84 pulg.	212 cm
Altura máxima, replegada, barandillas plegadas	70 pulg.	178 cm
Altura máxima de la plataforma replegada	40,5 pulg.	103 cm
Altura de las barandillas	43 pulg.	109 cm
Anchura	32 pulg.	81 cm
Longitud, replegada	96 pulg.	244 cm
Longitud con la plataforma extendida	131 pulg.	333 cm
Longitud de extensión de la plataforma	35 pulg.	89 cm
Dimensiones de la plataforma, (largo x ancho)	89 x 32 pulg.	226 x 81 cm
Capacidad máxima de carga	800 lb	363 kg
Velocidad máxima del viento	28 mph	12,5 m/s
Distancia entre ejes	73 pulg.	185 cm
Radio de giro (exterior)	84 pulg.	212 cm
Radio de giro (interior)	0 pulg.	0 cm
Altura libre sobre el suelo	3,5 pulg.	8,9 cm
Altura libre sobre el suelo, dispositivos antibaches desplegados	0,88 pulg.	2,2 cm
Peso	3.554 lb	1.612 kg
(El peso de la máquina varía con las configuraciones opcionales. Consulte el peso específico de la máquina en la etiqueta de serie).		
Fuente de alimentación	4 baterías, 6 V 225A H	
Voltaje del sistema		24 V
Toma de CA en la plataforma		Estándar
Presión hidráulica máxima (funciones)	3.500 psi	241 bar
Tamaño de los neumáticos	15 x 5 x 11,25 pulg.	
El valor de vibración no excede 2,5 m/s^2		

Temperatura de servicio		
Mínima	-20 °F	-29 °C
Máxima	150 °F	66 °C
Emisiones de ruido aéreo		
Nivel de presión de ruido en la estación de trabajo del suelo		<70 dBA
Nivel de presión de ruido en la estación de trabajo de la plataforma		<70 dBA
Pendiente máxima, replegada		30 % (17°)
Valor máximo de inclinación lateral, posición replegada		30 % (17°)
Nota: La pendiente superable depende de las condiciones del terreno y de una tracción adecuada.		
Velocidades de desplazamiento		
Máxima con la plataforma replegada	2,0 mph	3,2 km/h
Máxima con la plataforma elevada	0,5 mph 40 pies/54 s	0,8 km/h 12,2 m/54 s
Información de carga sobre el suelo, GS-2032		
Carga máxima sobre los neumáticos	1.699 lb	771 kg
Presión de contacto de los neumáticos	113 psi	7,97 kg/cm^2 781 kPa
Presión sobre el suelo ocupado	223 psf	1.088 kg/m^2 10,66 kPa

Nota: Los datos de carga sobre el suelo son aproximados y no reflejan posibles configuraciones opcionales. Deben utilizarse exclusivamente añadiendo márgenes de seguridad adecuados.

Uno de nuestros principios es la continua mejora de nuestros productos. Las especificaciones de nuestros productos están sujetas a cambios sin previo aviso u obligación.

Especificaciones

Modelo		GS-2632
Altura máxima de funcionamiento	32 pies	9,8 m
Altura máxima de la plataforma	26 pies	7,9 m
Altura máxima, replegada	89 pulg.	225 cm
Altura máxima, replegada, barandillas plegadas	75 pulg.	191 cm
Altura máxima de la plataforma replegada	45,5 pulg.	116 cm
Altura de las barandillas	43 pulg.	109 cm
Anchura	32 pulg.	81 cm
Longitud, replegada	96 pulg.	244 cm
Longitud con la plataforma extendida	131 pulg.	333 cm
Longitud de extensión de la plataforma	35 pulg.	89 cm
Dimensiones de la plataforma, (largo x ancho)	89 x 32 pulg.	226 x 81 cm
Capacidad máxima de carga	500 lb	227 kg
Velocidad máxima del viento	28 mph	12,5 m/s
Distancia entre ejes	73 pulg.	185 cm
Radio de giro (exterior)	84 pulg.	212 cm
Radio de giro (interior)	0 pulg.	0 cm
Altura libre sobre el suelo	3,5 pulg.	8,9 cm
Altura libre sobre el suelo, dispositivos antibaches desplegados	0,88 pulg.	2,2 cm
Peso	4.407 lb	1.999 kg
(El peso de la máquina varía con las configuraciones opcionales. Consulte el peso específico de la máquina en la etiqueta de serie).		
Fuente de alimentación	4 baterías, 6 V 225 AH	
Voltaje del sistema		24 V
Toma de CA en la plataforma		Estándar
Presión hidráulica máxima (funciones)	3.500 psi	241 bar
Tamaño de los neumáticos	15 x 5 x 11,25 pulg.	
El valor de vibración no excede 2,5 m/s^2		

Temperatura de servicio		
Mínima	-20°F	-29°C
Máxima	150 °F	66 °C
Emisiones de ruido aéreo		
Nivel de presión de ruido en la estación de trabajo del suelo		<70 dBA
Nivel de presión de ruido en la estación de trabajo de la plataforma		<70 dBA
Pendiente máxima, replegada		25 % (14°)
Valor máximo de inclinación lateral, posición replegada		25 % (14°)
Nota: La pendiente superable depende de las condiciones del terreno y de una tracción adecuada.		
Velocidades de desplazamiento		
Máxima con la plataforma replegada	2,0 mph	3,2 km/h
Máxima con la plataforma elevada	0,5 mph 40 pies/54 s	0,8 km/h 12,2 m/54 s
Información de carga sobre el suelo, GS-2632		
Carga máxima sobre los neumáticos	1.773 lb	804 kg
Presión de contacto de los neumáticos	118 psi	8,32 kg/cm^2 815 kPa
Presión sobre el suelo ocupado	251 psf	1.225 kg/m^2 12,01 kPa

Nota: Los datos de carga sobre el suelo son aproximados y no reflejan posibles configuraciones opcionales. Deben utilizarse exclusivamente añadiendo márgenes de seguridad adecuados.

Uno de nuestros principios es la continua mejora de nuestros productos. Las especificaciones de nuestros productos están sujetas a cambios sin previo aviso u obligación.

Especificaciones

Modelo		GS-3232
Altura máxima de funcionamiento	37,9 pies	11,6 m
Altura de funcionamiento, conducible	28 pies	8,5 m
Altura máxima de la plataforma	31,9 pies	9,7 m
Altura de la plataforma, conducible	22 pies	6,7 m
Altura máxima, replegada	94 pulg.	238 cm
Altura máxima, replegada, barandillas plegadas	80 pulg.	204 cm
Altura máxima de la plataforma replegada	50,75 pulg.	129 cm
Altura de las barandillas	43 pulg.	109 cm
Anchura	32 pulg.	81 cm
Longitud, replegada	96 pulg.	244 cm
Longitud con la plataforma extendida	131 pulg.	333 cm
Longitud de extensión de la plataforma	35 pulg.	89 cm
Dimensiones de la plataforma, (largo x ancho)	89 x 32 pulg.	226 x 81 cm
Capacidad máxima de carga	500 lb	227 kg
Velocidad máxima del viento	28 mph	12,5 m/s
Distancia entre ejes	73 pulg.	185 cm
Radio de giro (exterior)	84 pulg.	212 cm
Radio de giro (interior)	0 pulg.	0 cm
Altura libre sobre el suelo	3,5 pulg.	8,9 cm
Altura libre sobre el suelo, dispositivos antibaches desplegados	0,88 pulg.	2,2 cm
Peso	5.185 lb	2.352 kg
(El peso de la máquina varía con las configuraciones opcionales. Consulte el peso específico de la máquina en la etiqueta de serie).		
Fuente de alimentación	4 baterías, 6V 225AH	
Voltaje del sistema		24 V
Toma de CA en la plataforma		Estándar
Presión hidráulica máxima (funciones)	3.500 psi	241 bar
Tamaño de los neumáticos	15 x 5 x 11,25 pulg.	
El valor de vibración no excede 2,5 m/s^2		

Temperatura de servicio		
Mínima	-20 °F	-29°C
Máxima	150 °F	66 °C
Emisiones de ruido aéreo		
Nivel de presión de ruido en la estación de trabajo del suelo		<70 dBA
Nivel de presión de ruido en la estación de trabajo de la plataforma		<70 dBA
Pendiente máxima, replegada		25 % (14°)
Valor máximo de inclinación lateral, posición replegada		25 % (14°)
Nota: La pendiente superable depende de las condiciones del terreno y de una tracción adecuada.		
Velocidades de desplazamiento		
Máxima con la plataforma replegada	2,0 mph	3,2 km/h
Máxima con la plataforma elevada	0,5 mph 40 pies/54 s	0,8 km/h 12,2 m/54 s
Información de carga sobre el suelo, GS-3232		
Carga máxima sobre los neumáticos	1.700 lb	771 kg
Presión de contacto de los neumáticos	113 psi	7,98 kg/cm^2 781 kPa
Presión sobre el suelo ocupado	291 psf	1.420 kg/m^2 13,92 kPa
Presión máxima sobre los apoyos de los estabilizadores	179 psi	1.234 kPa 12,6 kg/cm^2

Nota: Los datos de carga sobre el suelo son aproximados y no reflejan posibles configuraciones opcionales. Deben utilizarse exclusivamente añadiendo márgenes de seguridad adecuados.

Uno de nuestros principios es la continua mejora de nuestros productos. Las especificaciones de nuestros productos están sujetas a cambios sin previo aviso u obligación.

Especificaciones

Modelo		GS-2046
Altura máxima de funcionamiento	26 pies	7,9 m
Altura máxima de la plataforma	20 pies	6,1 m
Altura máxima, replegada	84 pulg.	213 cm
Altura máxima, replegada, barandillas plegadas	61 pulg.	156 cm
Altura máxima de la plataforma replegada	40,8 pulg.	104 cm
Altura de las barandillas	43 pulg.	109 cm
Anchura	46 pulg.	116 cm
Longitud, replegada	96 pulg.	244 cm
Longitud con la plataforma extendida	131 pulg.	333 cm
Longitud de extensión de la plataforma	35 pulg.	89 cm
Dimensiones de la plataforma, (largo x ancho)	89 x 45,5 pulg.	226 x 116 cm
Capacidad máxima de carga	1.200 lb	544 kg
Velocidad máxima del viento	28 mph	12,5 m/s
Distancia entre ejes	73 pulg.	185 cm
Radio de giro (exterior)	90 pulg.	229 cm
Radio de giro (interior)	0 pulg.	0 cm
Altura libre sobre el suelo	3,8 pulg.	9,5 cm
Altura libre sobre el suelo, dispositivos antibaches desplegados	0,75 pulg.	1,9 cm
Peso	3.883 lb	1.761 kg
(El peso de la máquina varía con las configuraciones opcionales. Consulte el peso específico de la máquina en la etiqueta de serie).		
Fuente de alimentación	4 baterías, 6 V 225 AH	
Voltaje del sistema		24 V
Toma de CA en la plataforma		Estándar
Presión hidráulica máxima (funciones)	3.500 psi	241 bar
Tamaño de los neumáticos		15 x 5 x 11,25 pulg.
El valor de vibración no excede 2,5 m/s^2		

Temperatura de servicio		
Mínima	-20°F	-29°C
Máxima	150 °F	66 °C
Emisiones de ruido aéreo		
Nivel de presión de ruido en la estación de trabajo del suelo		<70 dBA
Nivel de presión de ruido en la estación de trabajo de la plataforma		<70 dBA
Pendiente máxima, replegada		30 % (17°)
Valor máximo de inclinación lateral, posición replegada		30 % (17°)
Nota: La pendiente superable depende de las condiciones del terreno y de una tracción adecuada.		
Velocidades de desplazamiento		
Máxima con la plataforma replegada	2,0 mph	3,2 km/h
Máxima con la plataforma elevada	0,5 mph 40 pies/54 s	0,8 km/h 12,2 m/54 s
Información de carga sobre el suelo, GS-2046		
Carga máxima sobre los neumáticos	2.035 lb	923 kg
Presión de contacto de los neumáticos	136 psi	9,55 kg/cm^2 936 kPa
Presión sobre el suelo ocupado	181 psf	883 kg/m^2 8,66 kPa

Nota: Los datos de carga sobre el suelo son aproximados y no reflejan posibles configuraciones opcionales. Deben utilizarse exclusivamente añadiendo márgenes de seguridad adecuados.

Uno de nuestros principios es la continua mejora de nuestros productos. Las especificaciones de nuestros productos están sujetas a cambios sin previo aviso u obligación.

Especificaciones

Modelo		GS-2646
Altura máxima de funcionamiento	32 pies	9,8 m
Altura máxima de la plataforma	26 pies	7,9 m
Altura máxima, replegada	89 pulg.	225 cm
Altura máxima, replegada, barandillas plegadas	66 pulg.	168 cm
Altura máxima de la plataforma replegada	45,6 pulg.	116 cm
Altura de las barandillas	43 pulg.	109 cm
Anchura	46 pulg.	116 cm
Longitud, replegada	96 pulg.	244 cm
Longitud con la plataforma extendida	131 pulg.	333 cm
Longitud de extensión de la plataforma	35 pulg.	89 cm
Dimensiones de la plataforma, (largo x ancho)	89 x 45,5 pulg.	226 x 116 cm
Capacidad máxima de carga	1.000 lb	454 kg
Velocidad máxima del viento	28 mph	12,5 m/s
Distancia entre ejes	73 pulg.	185 cm
Radio de giro (exterior)	90 pulg.	229 cm
Radio de giro (interior)	0 pulg.	0 cm
Altura libre sobre el suelo	3,8 pulg.	9,5 cm
Altura libre sobre el suelo, dispositivos antibaches desplegados	0,75 pulg.	1,9 cm
Peso	4.207 lb	1.908 kg
(El peso de la máquina varía con las configuraciones opcionales. Consulte el peso específico de la máquina en la etiqueta de serie).		
Fuente de alimentación	4 baterías, 6 V 225 AH	
Voltaje del sistema		24 V
Toma de CA en la plataforma		Estándar
Presión hidráulica máxima (funciones)	3.500 psi	241 bar
Tamaño de los neumáticos		15 x 5 x 11,25 pulg.
El valor de vibración no excede 2,5 m/s^2		

Temperatura de servicio		
Mínima	-20°F	-29°C
Máxima	150 °F	66 °C
Emisiones de ruido aéreo		
Nivel de presión de ruido en la estación de trabajo del suelo		<70 dBA
Nivel de presión de ruido en la estación de trabajo de la plataforma		<70 dBA
Pendiente máxima, replegada		30 % (17°)
Valor máximo de inclinación lateral, posición replegada		30 % (17°)
Nota: La pendiente superable depende de las condiciones del terreno y de una tracción adecuada.		
Velocidades de desplazamiento		
Máxima con la plataforma replegada	2,0 mph	3,2 km/h
Máxima con la plataforma elevada	0,5 mph 40 pies/54 s	0,8 km/h 12,2 m/54 s
Información de carga sobre el suelo, GS-2646		
Carga máxima sobre los neumáticos	2.150 lb	975 kg
Presión de contacto de los neumáticos	143 psi	10,09 kg/cm^2 988 kPa
Presión sobre el suelo ocupado	185 psf	903 kg/m^2 8,87 kPa

Nota: Los datos de carga sobre el suelo son aproximados y no reflejan posibles configuraciones opcionales. Deben utilizarse exclusivamente añadiendo márgenes de seguridad adecuados.

Uno de nuestros principios es la continua mejora de nuestros productos. Las especificaciones de nuestros productos están sujetas a cambios sin previo aviso u obligación.

Especificaciones

Modelo		GS-3246
Altura máxima de funcionamiento	37,9 pies	11,6 m
Altura máxima de la plataforma	31,9 pies	9,7 m
Altura máxima, replegada	94 pulg.	238 cm
Altura máxima, replegada, barandillas plegadas	71 pulg.	181 cm
Altura máxima de la plataforma replegada	50,75 pulg.	129 cm
Altura de las barandillas	43 pulg.	109 cm
Anchura	46 pulg.	116 cm
Longitud, replegada	96 pulg.	244 cm
Longitud con la plataforma extendida	131 pulg.	333 cm
Longitud de extensión de la plataforma	35 pulg.	89 cm
Dimensiones de la plataforma, (largo x ancho)	89 x 45,5 pulg.	226 x 116 cm
Capacidad máxima de carga	700 lb	318 kg
Velocidad máxima del viento	28 mph	12,5 m/s
Distancia entre ejes	73 pulg.	185 cm
Radio de giro (exterior)	90 pulg.	229 cm
Radio de giro (interior)	0 pulg.	0 cm
Altura libre sobre el suelo	3,8 pulg.	9,5 cm
Altura libre sobre el suelo, dispositivos antibaches desplegados	0,75 pulg.	1,9 cm
Peso	5.143 lb	2.333 kg
(El peso de la máquina varía con las configuraciones opcionales. Consulte el peso específico de la máquina en la etiqueta de serie).		
Fuente de alimentación	4 baterías, 6 V 225 AH	
Voltaje del sistema		24 V
Toma de CA en la plataforma		Estándar
Presión hidráulica máxima (funciones)	3.500 psi	241 bar
Tamaño de los neumáticos		15 x 5 x 11,25 pulg.
El valor de vibración no excede 2,5 m/s^2		

Temperatura de servicio		
Mínima	-20°F	-29°C
Máxima	150 °F	66 °C
Emisiones de ruido aéreo		
Nivel de presión de ruido en la estación de trabajo del suelo		<70 dBA
Nivel de presión de ruido en la estación de trabajo de la plataforma		<70 dBA
Pendiente máxima, replegada		25 % (14°)
Valor máximo de inclinación lateral, posición replegada		25 % (14°)
Nota: La pendiente superable depende de las condiciones del terreno y de una tracción adecuada.		
Velocidades de desplazamiento		
Máxima con la plataforma replegada	2,0 mph	3,2 km/h
Máxima con la plataforma elevada	0,5 mph 40 pies/54 s	0,8 km/h 12,2 m/54 s
Información de carga sobre el suelo, GS-3246		
Carga máxima sobre los neumáticos	2.251 lb	1.021 kg
Presión de contacto de los neumáticos	150 psi	10,56 kg/cm^2 1.035 kPa
Presión sobre el suelo ocupado	208 psf	1.015 kg/m^2 9,95 kPa

Nota: Los datos de carga sobre el suelo son aproximados y no reflejan posibles configuraciones opcionales. Deben utilizarse exclusivamente añadiendo márgenes de seguridad adecuados.

Uno de nuestros principios es la continua mejora de nuestros productos. Las especificaciones de nuestros productos están sujetas a cambios sin previo aviso u obligación.

Especificaciones

Modelo		GS-4047
Altura máxima de funcionamiento	45 pies	13,7 m
Altura máxima de la plataforma	39 pies	11,9 m
Altura máxima, replegada	100 pulg.	254 cm
Altura máxima, replegada, barandillas plegadas	77 pulg.	195 cm
Altura máxima de la plataforma replegada	56,3 pulg.	143 cm
Altura de las barandillas	43 pulg.	109 cm
Anchura	47 pulg.	119 cm
Longitud, replegada	98 pulg.	248 cm
Longitud con la plataforma extendida	133 pulg.	338 cm
Longitud de extensión de la plataforma	35 pulg.	89 cm
Dimensiones de la plataforma, (largo x ancho)	89 x 45,5 pulg.	226 x 116 cm
Capacidad máxima de carga	550 lb	250 kg
Velocidad máxima del viento	28 mph	12,5 m/s
Distancia entre ejes	73 pulg.	185 cm
Radio de giro (exterior)	91 pulg.	231 cm
Radio de giro (interior)	0 pulg.	0 cm
Altura libre sobre el suelo	3,8 pulg.	9,5 cm
Altura libre sobre el suelo, dispositivos antibaches desplegados	0,75 pulg.	1,9 cm
Peso	7.181 lb	3.260 kg
(El peso de la máquina varía con las configuraciones opcionales. Consulte el peso específico de la máquina en la etiqueta de serie).		
Fuente de alimentación	4 baterías, 12 V, 245 AH	
Voltaje del sistema		24 V
Toma de CA en la plataforma		Estándar
Presión hidráulica máxima (funciones)	3.500 psi	241 bar
Tamaño de los neumáticos		15 x 5 x 11,25 pulg.
El valor de vibración no excede 2,5 m/s^2		

Temperatura de servicio		
Mínima	-20 °F	-29 °C
Máxima	150 °F	66 °C
Emisiones de ruido aéreo		
Nivel de presión de ruido en la estación de trabajo del suelo		<70 dBA
Nivel de presión de ruido en la estación de trabajo de la plataforma		<70 dBA
Pendiente máxima, replegada		25 % (14°)
Valor máximo de inclinación lateral, posición replegada		25 % (14°)
Nota: La pendiente superable depende de las condiciones del terreno y de una tracción adecuada.		
Velocidades de desplazamiento		
Máxima con la plataforma replegada	2,0 mph	3,2 km/h
Máxima con la plataforma elevada	0,5 mph 40 pies/54 s	0,8 km/h 12,2 m/54 s
Información de carga sobre el suelo, GS-4047		
Carga máxima sobre los neumáticos	2.621 lb	1.189 kg
Presión de contacto de los neumáticos	174,8 psi	12,30 kg/cm^2 1.205 kPa
Presión sobre el suelo ocupado	270 psf	1.318 kg/m^2 12,91 kPa

Nota: Los datos de carga sobre el suelo son aproximados y no reflejan posibles configuraciones opcionales. Deben utilizarse exclusivamente añadiendo márgenes de seguridad adecuados.

Uno de nuestros principios es la continua mejora de nuestros productos. Las especificaciones de nuestros productos están sujetas a cambios sin previo aviso u obligación.

Distribuido por:

www.genielift.com